

www.avioavio.com



CONTENUTI

Una parola dall'artista
Introduzione
Le varie tecniche:
I materiali
Metodo di lavoro
La visione di Avio
Avio nella selezione e
definizione dei suoi
soggetti

Sculture piane

La tempesta
Auckland
Parigi
New York
Vaso di fiori
La storia della vita 1 & 2
Onetack challenge 2003
Quattro stagioni
La donna di lettere
Sole, luna e fiori
Firenze
Riccardo
Veli
Armonia

Opere personalizzabili

Tutto attorno a noi
Colori della natura
Nero e Bianco

CONTENTS

From the artist
Introduction
About the techniques:
The Materials
The Method of production
Avio's vision
Avio on the Selection
and Depiction of
Subjects

Flat sculptures

The Tempest
Auckland
Paris
New York
Vase of flowers
The history of life 1 & 2
Onetack challenge 2003
Four seasons
The woman of letters
Sun, moon and flowers
Florence
Richard
Veils
Harmony

MYO Make Your Own

All around us
Colors of Nature
Black and White

Arte per Apprendere

I Fiumi
Amore in Ing - Ita
Tutto sui Cinesi
Sky tower di Auckland
Sottotono

Disegni futuribili

Disegni & Poesie

Grafiche

Nuovi design

Tavolo interattivo
Un Nuovo oggetto
AvioAvio Monna Lisa
La 'Borsa' ed 'Altro'

Rassegna di alcune mostre e commenti

Contatti

**Scarica l'app: AVIO-ARt
da apple store o da
play store**

**Visita anche
<http://www.avioavio.com>**

Art for Learning

The Rivers
Love in Eng - Ita
All about Chinese
Auckland Sky tower
Understated

Futuristic drawings

Drawings & Poems

Graphics

New design concepts

Interactive table
A New object
AvioAvio Monna Lisa
The 'Bag' and 'More'

Some Exhibitions and commentary

Contacts

Download the app:AVIO-ARt
from apple store or from
play store

Visist also
<http://www.avioavio.com>

AvioAvio © Tutti i diritti sono riservati

AvioAvio © All copyrights reserved

La parola dell'artista

Per me, creare e' una sfida che non termina mai. Sono costantemente alla ricerca di vie nuove per esprimere, a chi guarda il mio lavoro, messaggi e contenuti "nuovi".

Certamente il mio obiettivo e' di creare delle opere "belle", ma e' necessario che questo lavoro coinvolga in prima persona anche lo spettatore. La creazione diventa a questo punto una "collaborazione".

Ogni lavoro e' frutto di una mia immaginazione, ma uso i colori e le forme in maniera da rendere possibili diverse interpretazioni dell'opera, stimolando chiunque si ponga di fronte al mio lavoro a vedere molto piu' di una semplice "immagine". Cerco di stimolare la fantasia dell'osservatore, affinche' la mia visione crei qualcosa di importante e significativo anche per lui.

From the artist

For me, art is a never-ending challenge. I am constantly looking to move in new directions, seeking new ways to communicate with those who view my works, hoping to open up for them something different and fresh.

Of course, My main goal is to create a Beautiful work, but for me it is mandatory that my work involves deeply the viewer. Creating then what we can define as: a collaboration.

Each piece is created from my own perspective, but I use colors and shapes to allow multiple interpretations, and want anyone who looks at my work to see more than just "that picture."

I seek to stimulate the viewer's imagination until he or she can see and translate *my* vision into something that is important and meaningful to *them*.



Ogni forma ed elemento delle mie opere rappresenta qualcosa di preciso, ma i suoi contenuti possono variare in base alla fantasia e all'immaginazione dello spettatore.

E' estremamente gratificante quando chi guarda le mie opere ne diventa al contempo anche parte attiva, iniziando a tradurne i contenuti ed a raccontare, con le proprie parole, il significato che questi acquistano in base alla sua visione personalizzata dell'opera...

Molte volte le interpretazioni sono totalmente diverse dal mio intento originale: e' il miglior risultato che io possa ottenere. In quel momento lo spettatore diviene anch'esso "artista" ed insieme si crea una nuova dimensione.

La mia piu' grande aspirazione e' di continuare a scoprire e a sviluppare nuovi modi di "rappresentare" e di "comunicare". Il tempo e' il mio unico limite: non ce n'e' mai abbastanza...

Every element of my art can thus mean something different, depending on the vision and imagination of the viewer.

It is always an immense pleasure when someone responds to my work and becomes an active part of it, starting to explain in their own words what they see through my work...

Many times it is so different to what I intended that it is new even for me - and that is the best result I can get. In that moment, the viewer becomes the artist, and together we move to an exciting level of interaction.

My aim has always been and will always be to keep discovering and evolving in the way I create and how I communicate. Time is my only limitation. There is never enough time to tell everything I want to tell...



Introduzione

Questa e' un'introduzione al lavoro di AvioAvio. Lo scopo di questa pubblicazione e' di presentare alcune delle sue opere, spiegare che cosa c'e' "dietro la creazione" ed illustrarne la tecnica di produzione.

Avio e' nato in una famiglia con una lunga tradizione artistica, che vanta affermati musicisti (il primo di cui si conserva memoria e' citato come "musicista alla corte dei Medici a Firenze" nel 1400).

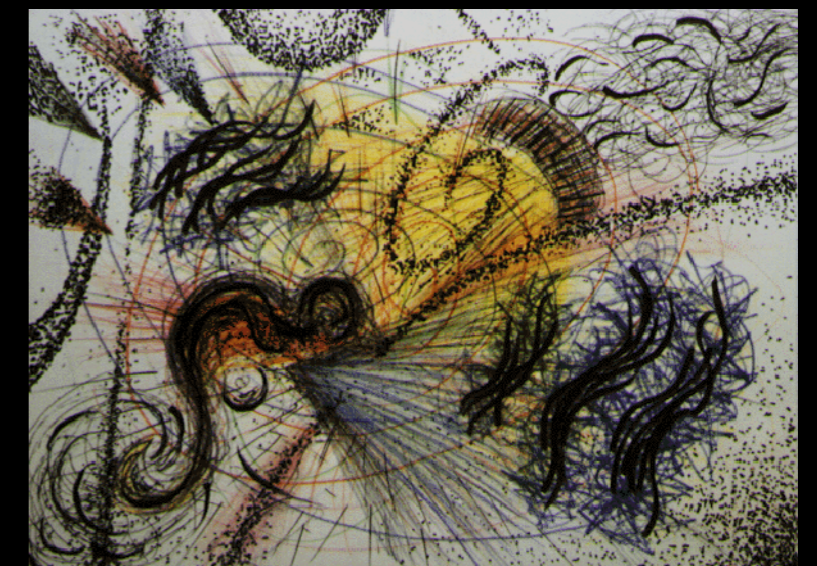
I suoi studi sono stati interamente dedicati all'arte figurativa ed all'architettura, dapprima a Firenze e poi in seguito a Roma. Suo padre e' stato in passato un artista molto produttivo e la prima esibizione delle opere di Avio fu all'eta' di 12 anni, in contemporanea con suo padre, ad una importante rassegna di artisti italiani che si tiene tutt'oggi a Roma a Via Margutta.

Introduction

This is an introduction to the art of AvioAvio. The aim of this publication is to present some of his creations, explain his philosophy and approach, and discuss how the works are created.

Avio was born in Rome, into a family of artists and, especially, noted musicians (the earliest known was recorded as a "musician at the Medicis court in Florence" in the 1400s.).

His studies have been centered around art and architecture, first in Florence and later in Rome. His father has been a very active and accomplished artist, and Avio's work was first exhibited when he was 12, alongside his father's paintings at Via Margutta, a very important annual exhibition of the works of the top 100 Italian artists.



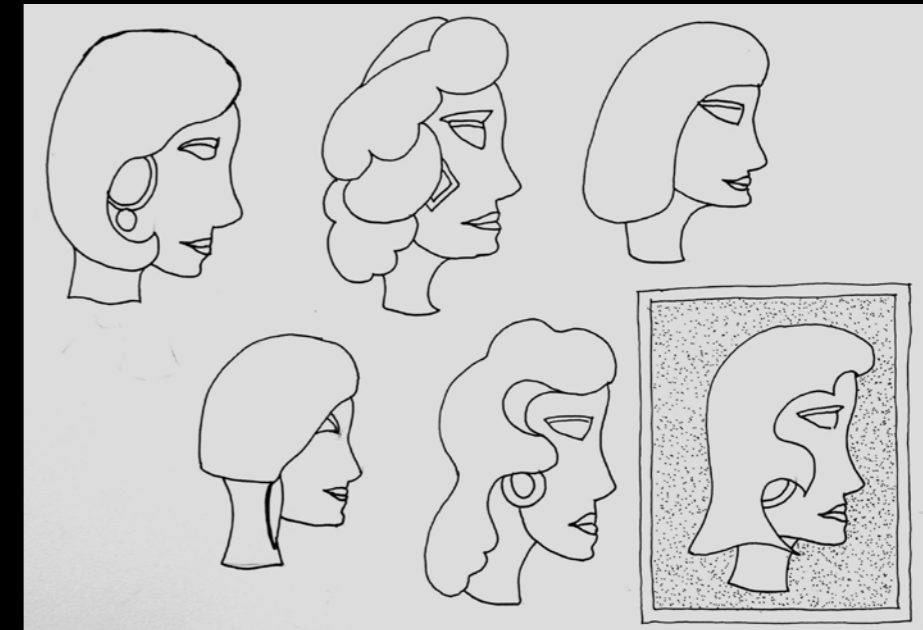
Disegni creati specificatamente per delle poesie.
Drawings specifically created for poems

Nel 1988 Avio inizia la sua carriera come artista internazionale, vivendo e lavorando in diverse parti del mondo. Nella sua carriera le sue opere sono state presentate in eventi internazionali, in Francia, Inghilterra, Italia, Stati Uniti, Nuova Zelanda, Indonesia,

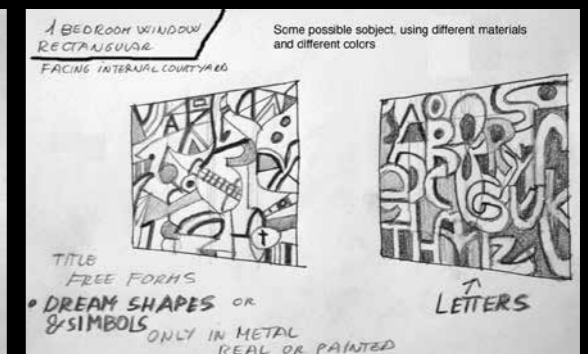
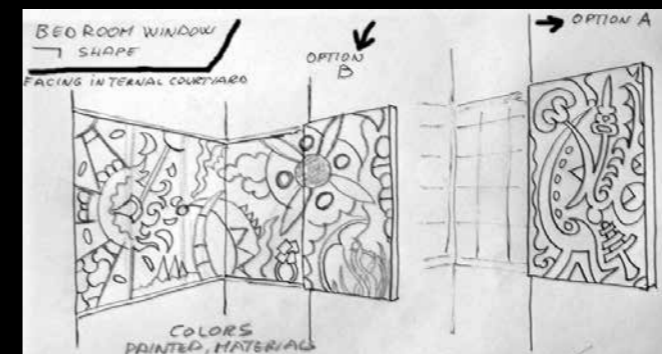
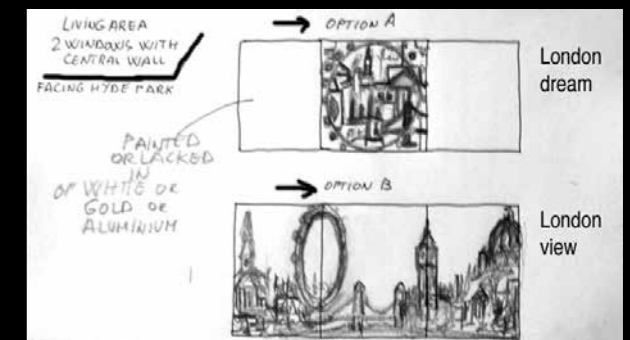
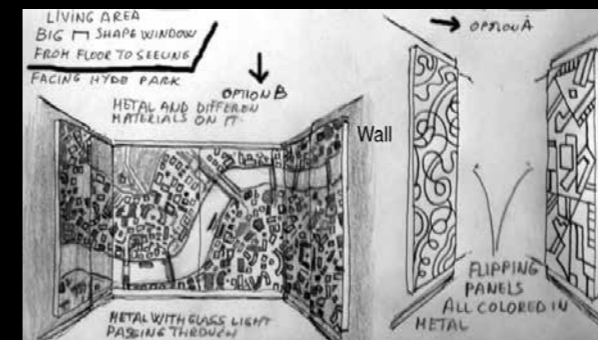
I suoi studi di produzione sono attualmente a Firenze e a Bali.

By 1988 Avio had started his career as an international artist, living and creating in different parts of the world. In his career, his art has been presented at international events, in France, Italy, UK, United States, New Zealand and Indonesia

his production bases in both Bali and Florence.



Disegno preparatorio per la rappresentazione dei 5 continenti.
Preparatory drawings for the 5 continents representation



Disegni preparatori per pannelli decorativi apribili e trasformabili per residenza a Londra.
Preparatory drawings for openable and interactive decorative panels for a London residence.

Le varie tecniche:

La ricerca non trova mai una fine nella creatività di un'artista. Sia intellettuale che tecnica, questo rapporto va di pari passo con l'evoluzione personale che l'artista fa e Avio ha seguito fino ad oggi questa strada senza mai fermarsi a quella che si potrebbe definire; la 'comfort zone', dove la combinazione tra: capacità espressiva, riconoscimento del mercato e produttività, si incontrano in un 'punto preciso' e lì, definiscono 'l'Artista'. Avio ha seguito di più la via Leonardesca, rinascimentale, ponendo in certi momenti la tecnica al servizio della sua capacità creativa e in altri momenti facendo l'esatto opposto.

Altro aspetto fondamentale del lavoro di Avio ispirandosi al Rinascimento, la costante ricerca tecnica.... studiando bene le tecniche classiche che ancora utilizza come il disegno in bianco e nero, passando attraverso il collage materico e arrivano fino all'utilizzo di macchinari e tecniche contemporanee come il taglio laser, l'utilizzo di Realtà Aumentata e l'utilizzo di effetti luminosi

About the techniques:

Research never finds an end in the creativity of an artist. Both intellectual and technical, this relationship goes hand in hand with the personal evolution that the artist makes and Avio has followed this path to date without ever stopping at what could be defined; the 'comfort zone', where the combination of: expressive ability, market recognition and productivity meet at a 'precise point' and there, define the 'Artist'. Avio followed the Renaissance Leonardo way more, placing technique at the service of its creative ability at certain times and at other times doing the exact opposite.

Another fundamental aspect of Avio's work, inspired by the Renaissance, is the constant technical research.... studying well the classic techniques that he still uses such as black and white drawing, passing through the material collage and reaching the use of contemporary machinery and techniques such as laser cutting, the use of Augmented Reality and the use of lighting effects integrated



integrati nelle sue opere.

Inoltre, grazie ai suoi studi architettonici e come progettista di oggetti di design, esiste una costante ricerca e produzione di pannelli decorativi interattivi e di oggetti d'arredo come 'sedie e tavoli' che integrano nella loro creazione una combinazione di tecniche sì, conosciute come la fotografia, ma anche nuove tecniche e metodi di realizzazione molto innovativi e totalmente armonizzati e sviluppati per supportare il messaggio creativo che Avio vuole inserire in quelle opere / oggetti.

La creatività al servizio della tecnica lo si vede chiaramente nelle opere dove l'uso di tecnologia e macchinari particolari richiedono ad Avio, la necessità di adeguarsi a quegli effetti, a quei materiali, all'integrazione di varie capacità, che quella tecnica impone, come si può vedere per esempio nella sua versione della Monna Lisa, o nei collage multi materici, o nelle sue sculture / sedie. L'opposta relazione, la dove la tecnica è al servizio della creatività è invece ben visibile nei disegni a china, a matita, a colori.

into his works.

Moreover, thanks to his architectural studies and as a designer of design objects, there is a constant research and production of interactive decorative panels and furnishing objects such as 'chairs and tables' that integrate in their creation a combination of techniques, known as photography, but also new techniques and very innovative and totally harmonized and developed methods of assembly to support the creative message that Avio wants to insert in those works / objects.

Creativity at the service of technology can be clearly seen in the works where the use of particular technology and machinery requires Avio to adapt to those effects, to those materials, to the integration of various skills, which that technique requires, such as it can be seen for example in his version of the Mona Lisa, or in the multi-material collages, or in his sculptures / chairs. The opposite relationship, where technique is at the service of creativity, is



Ogni processo tecnico e ogni idea da realizzare, comportano un'attento lavoro a monte da fare per capire se l'obiettivo è raggiungibile... nel modo che Avio si prefigge... non sempre questo riesce, non sempre si arriva dove si vuole arrivare.... e qui il grande Maestro Leonardo ha già battuto la strada, riuscendo in tante delle sue realizzazioni, mancandone altre e mettendone sù carta tante altre che lui al suo tempo non poteva realizzare per svariate ragioni, prime tra tutte, il tempo necessario e le limitazioni tecnologiche del suo tempo.

Avio, si ispira molto a questa filosofia creativa, la mente visualizza delle creazioni da poter realizzare, la mano cerca di realizzare queste 'visioni' e là dove è possibile, si 'realizza' e là dove non lo è, si raccolgono i pensieri, le intuizioni, le prove per poi aspettare il 'momento giusto' per realizzare.

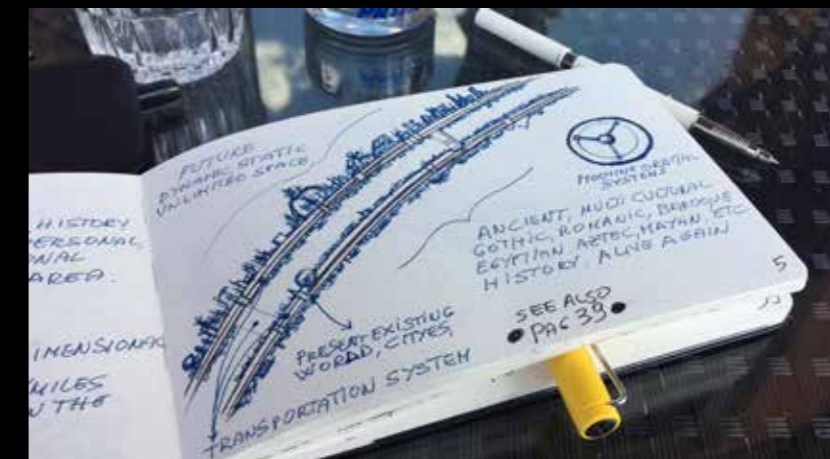
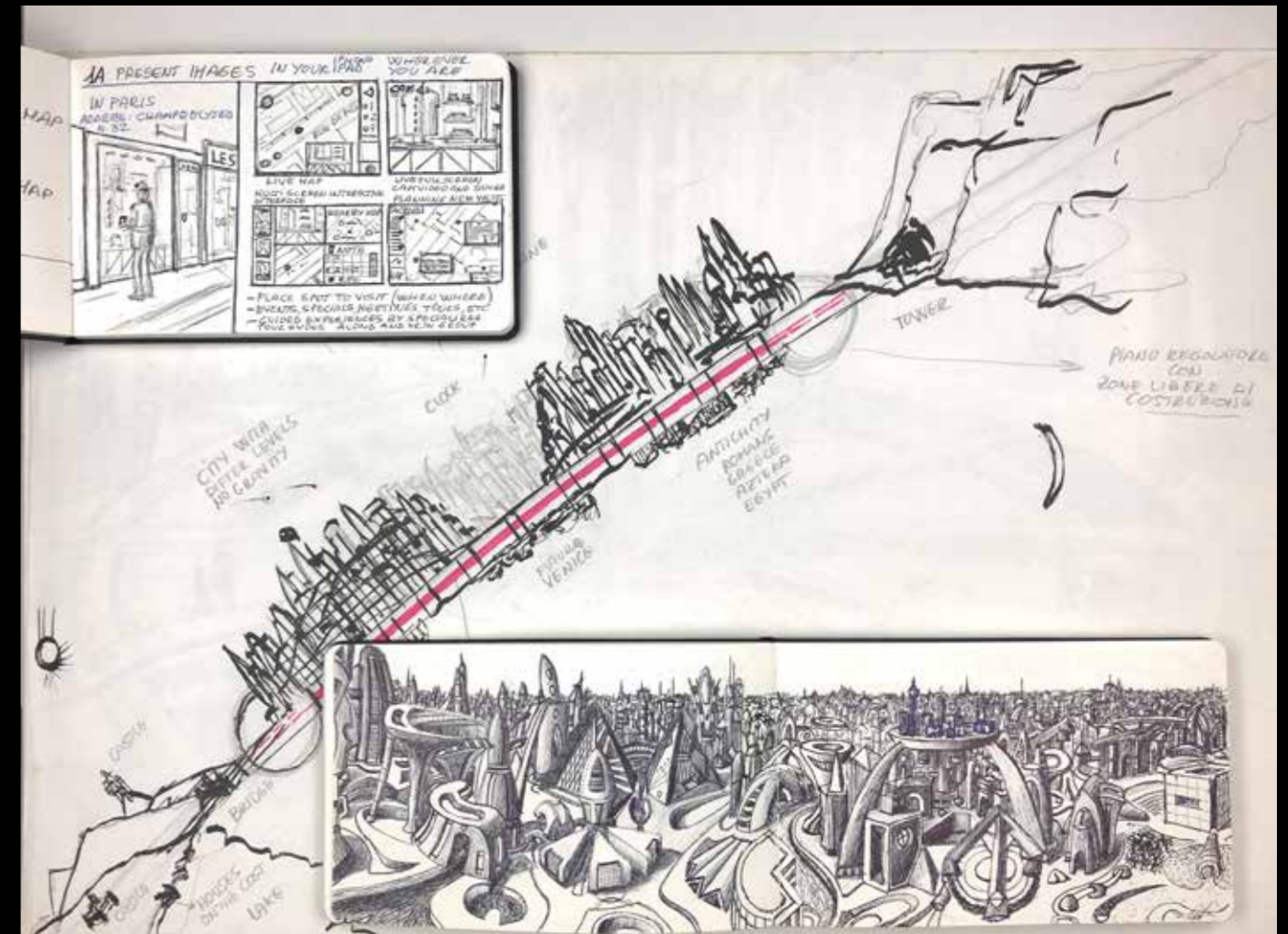
E la vita v'è avanti

instead clearly visible in the ink, pencil and color drawings.

Each technical process and each idea to be implemented entail a careful upstream work to be done to understand if the goal is achievable ... in the way that Avio aims ... this doesn't always succeed, you don't always get where you want to go and here the great Master Leonardo has already beaten the road, succeeding in many of his achievements, missing others and putting on paper many others that he could not achieve in his time for various reasons, first of all, the necessary time and technological limitations of his time.

Avio is very inspired by this creative philosophy, the mind visualizes creations that can be made, the hand tries to realize these 'visions' and where it is possible, it is 'done' and where it is not, thoughts are collected, the intuitions, the tests and then wait for the 'right moment' to 'do it'..

And life goes on.



Disegni, studi per la creazione di una 'Città Virtuale - Reale' realizzata tra il mondo reale e internet.
Drawings / research for the creation of a 'Real - Virtual City', placed between the Real World and Internet.

I materiali

Ogni materiale ha un suo particolare grado di assorbimento e di riflessione della luce. L'autore li seleziona con molta cura per assicurare ogni volta l'effetto finale voluto e "che cosa" e "come" un'opera deve comunicare all'osservatore.

I materiali usati da Avio spesso sono molto ricercati, sia nelle loro combinazioni cromatiche sia nelle composizioni ed includono tra gli altri legni, graniti, marmi, pietre semi preziose, metalli, vetro, plastiche, rocce, sassi, conchiglie, specchi, mattonelle fatte a mano, mosaici, manufatti di vario tipo e, piu' recentemente, anche cuoio, pellami e tessuti.

The Materials

Since different materials absorb and reflect light in very different ways, Avio carefully selects them to produce the effect he wants for a particular work, and what and how he wants them: 'the materials', to impact on the viewer.

The materials used by Avio are also especially important for their colors and textures, and include wood, marble, granite, precious stones, metals, glasses, plastics, rocks and shells, mirrors, special hand-made tiles, custom-produced combinations, and also, even leathers and fabrics.



Materiali usati per ITALIA (ceramica, vetro, marmo, legno, pelle ecc) vedi prossime pagine.
Materials used for ITALIA (ceramics, glass, marble, wood, leather etc) see next pages

Il metodo di lavoro su un'opera presa ad esempio: L'ITALIA

La tecnica di realizzazione di un'opera dipende di volta in volta dall'effetto finale che Avio intende raggiungere. In questo caso, le forme erano dettate dalla conformazione geografica del soggetto, la cartina di un paese. In quest'opera l'effetto finale è lasciato totalmente al tipo di materiali utilizzati (21 materiali) e alla loro applicazione e combinazione. Ogni materiale è stato scelto per meglio rappresentare il carattere della regione che rappresenta.

Dopo aver completato la selezione dei materiali, tutte le parti: (marmo, vetro etc) dell'opera sono state disegnate al computer con software CAD. Le forme sono quindi state tagliate a seconda del materiale, utilizzando laser o macchine a getto d'acqua e poi ogni pezzo è stato rifinito.

Il tutto poi è stato assemblato con la massima precisione.

The Method of production of one piece: e.g. ITALY

The construction technique of a work depends from time to time on the final effect that Avio intends to achieve. In this case, the shapes were dictated by the geographic conformation of the subject, the map of a country. In this work, the final effect is left entirely to the type of materials used (21 materials) and their application and combination. Each material has been chosen to best represent the character of the region it represents.

After completing the selection of materials, all parts: (marble, glass, etc.) of the work were designed on the computer with CAD software. The shapes were then cut according to the material, using laser or water jet machines and then each piece was finished.

Everything was then assembled with the utmost precision.



TALIA, simulazione al computer, usando i materiali presentati nella pagina precedente.
ITALIA, computer simulation, using the materials presented in the previous page.



ITALIA, Diversi stadi della produzione: dall'assemblaggio all'opera compiuta..
ITALIA, Different production stages: from assemblage to finish work.

La visione di Avio: “collaborazione nella creazione”

Cerco sempre di estendere e rinnovare il mio modo di “creare” e “vedere” l’arte. La mia ricerca e’ diretta a fondere il mio lavoro con quello dello spettatore per creare insieme una “collaborazione nella creazione”.

A volte i miei disegni rappresentano cose familiari ma che in realta’ non esistono: cosi’ lo spettatore guardando attentamente una mia opera si accorge spesso di vedere, poco alla volta, qualcosa di diverso da quello che inizialmente gli sembrava. In quel momento lo spettatore prende il controllo dell’opera, traduce una mia esperienza in qualcosa di significativo anche per lui e inizia a creare la sua “opera”.

Per me l’opera non puo’ mai dirsi terminata, senza l’intervento del fruitore.

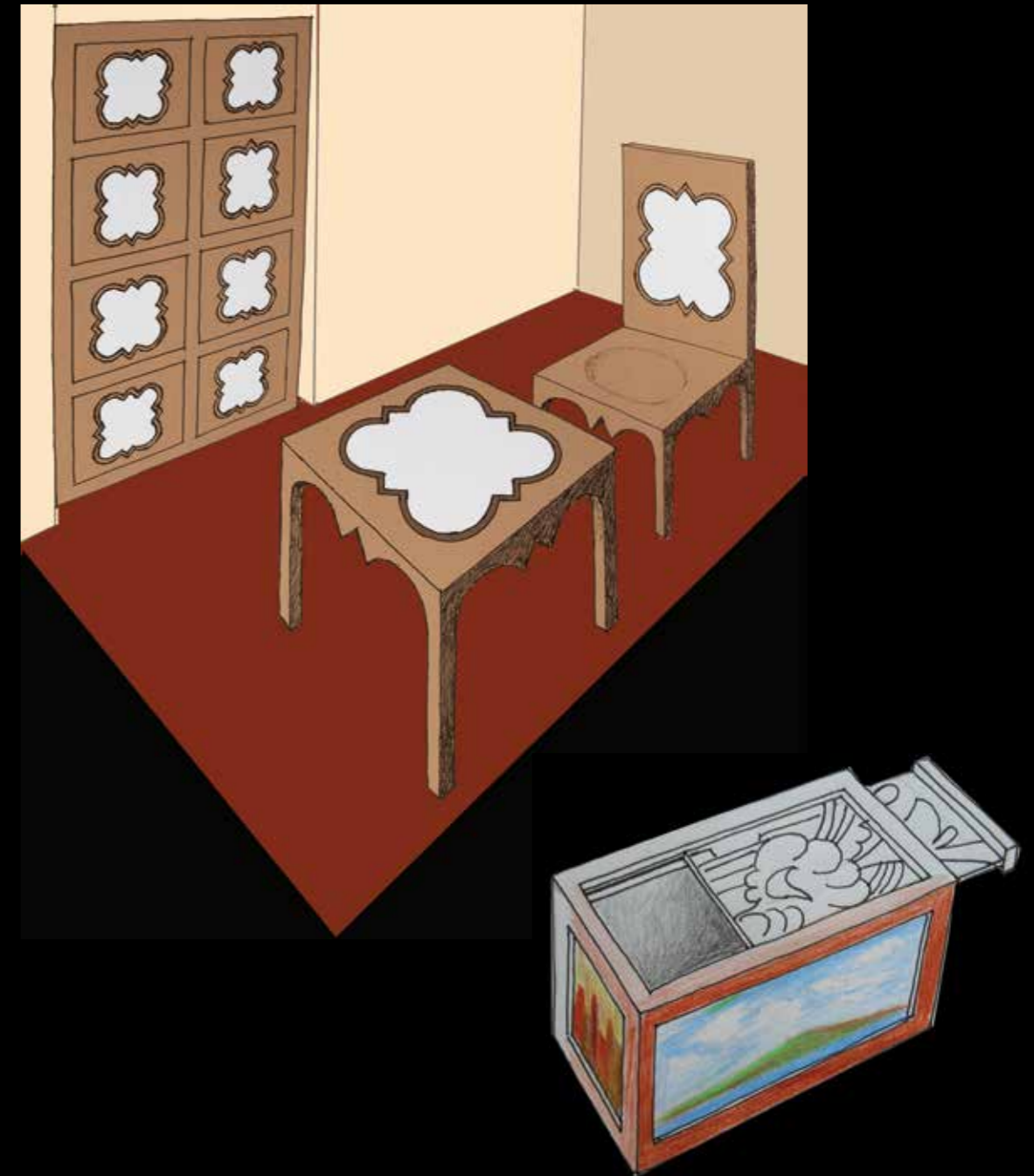
Avio’s view of Collaborative Creativity

My aim is to change and extend what is involved in creating and viewing art. I try to let the roles of “artist” and “viewer” merge, so that both of us are actually creating the work.

Many times I set out by taking something that seems familiar, but which doesn’t exist in fact. So when you start looking into the work, you realize you are not seeing what you initially thought was there.

This is the moment the viewer can take control, translate what I have presented into something that has meaning to them, and start to create his or her own interpretation of the work.

For me, there is no finished work without the viewer’s intervention.



Avio e la sua maniera di scegliere e definire i suoi “soggetti”

Impressioni di città’: Ogni città’ ha il suo carattere, datogli dalla sua storia, dalla sua architettura e dai suoi colori, dalle sue caratteristiche uniche e speciali. Amo lavorare sull’”essenza” di una città’, sull’esperienza emotiva che quel luogo genera in noi.

Nelle pagine a seguire, guarda: New York, Auckland, Parigi, Firenze

Ritratti: Ogni individuo e’ diverso dagli altri, per il suo aspetto, ma anche per il suo stile di vita, gli interessi che coltiva, le esperienze che lo hanno formato. Non mi interessano le persone, ma le loro personalita’. Riuscire a rappresentare una personalita’ e’ una grande sfida: richiede una sofisticata ricerca analitica e psicologica e l’abilita’ di tradurla in forme e colori, per arrivare ad un’opera che visualizzi quello che lei, o lui, realmente sono e si sentono.

Nelle pagine a seguire, guarda: Riccardo

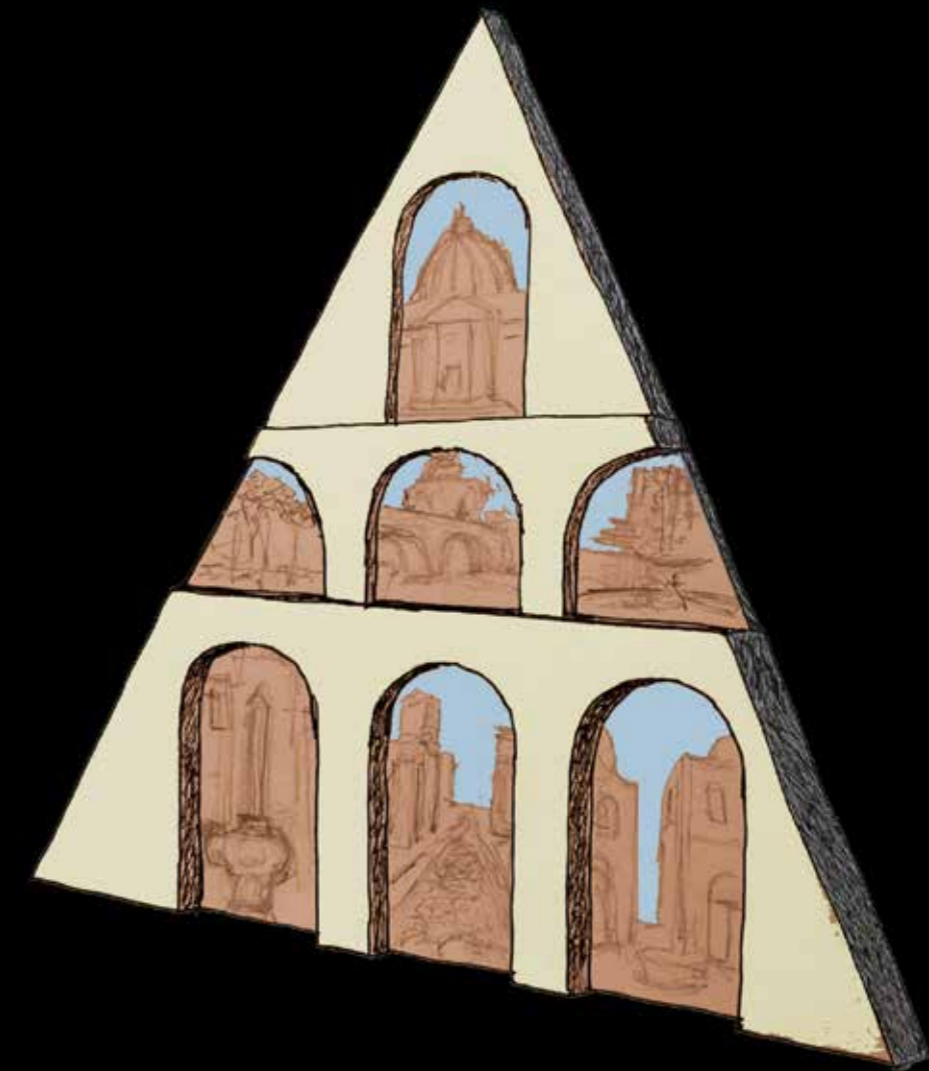
Avio on the Selection and Depiction of Subjects

Impressions of cities: Each city has its own character, its own architecture, colors, history, special and unique features. I love representing what I see as the *essence* of a city; not just an important feature or a well-known landmark, but the experience and the emotions that particular place produces.

In the following pages look at: New York, Auckland, Paris, Florence

Portraits: Of course, every person is different; but not just in appearance - in make up, interests, experiences, everything. What interests me is not just people, but personalities. To reflect the real person is the ultimate challenge. It requires a high level of analysis and psychology to understand the individual, and then depict in colors and shapes all the major parts that make the person what he or she is.

In the following pages look at: Richard



Disegno preparatorio per Roma (piramide di marmo altezza 2.30 m.).
Preparatory sketch for Rome, (pyramid in marble 2,30 m high).

Visioni: Mi piace rappresentare sogni fatti di giorno o di notte, o visioni, che conducano l'osservatore ad un approfondimento delle "sue" visioni ed emozioni. Qualche volta l'immagine contiene idee "futuristiche", altre volte solo oggetti immaginari - soggetti ideali per stimolare l'immaginazione e la creatività dell'osservatore.

Nelle pagine a seguire, guarda: La Tempesta, Il vaso di fiori, Facce, Airport

Oggetti comuni a tutti: The idea is to convert a common and usable object according to its nature, into something much more personal and precious, with stories to tell at times for their own sake and in other cases customized to the owner of that creation, such as customized bags for the owners using photographs duly studied and mounted on the various faces of each bag.

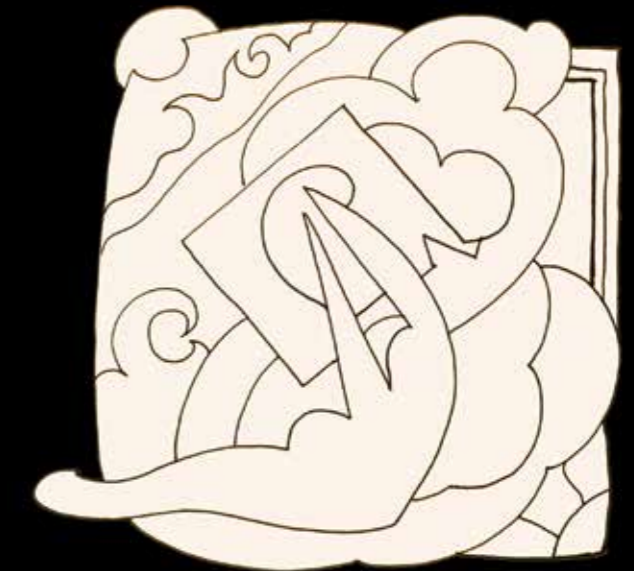
Nelle pagine a seguire, guarda: Borse e sedie / sculture

Visions: I reproduce night or day dreams, or visions, to challenge the viewer, and provide a starting point that can lead them to expand their own views and experiences. Sometimes the images can be futuristic ideas or concepts, other times purely fanciful objects - perfect subjects to be developed later by the viewer.

In the following pages look at: The Tempest, The vase of Flowers, Faces

Impossible Perspectives: From time to time I use an impossible imaginary lens to see things from an impossible created angle, or present images that are never found together in nature... all to increase the dramatic effect, and again stimulate a viewer's creativity and imagination so their experience, too, is new and different.

In the following pages look at: N.Y.



Disegno preparatorio per: "Nuvole e Fiori" e per "Uomo e Donna".
Preparatory sketch for: "Clouds & Flowers" and "Man & Woman".

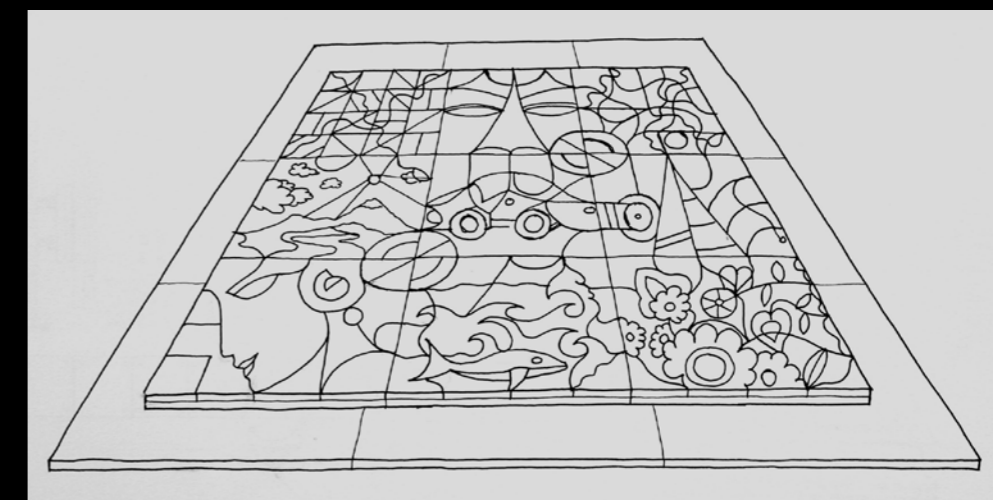
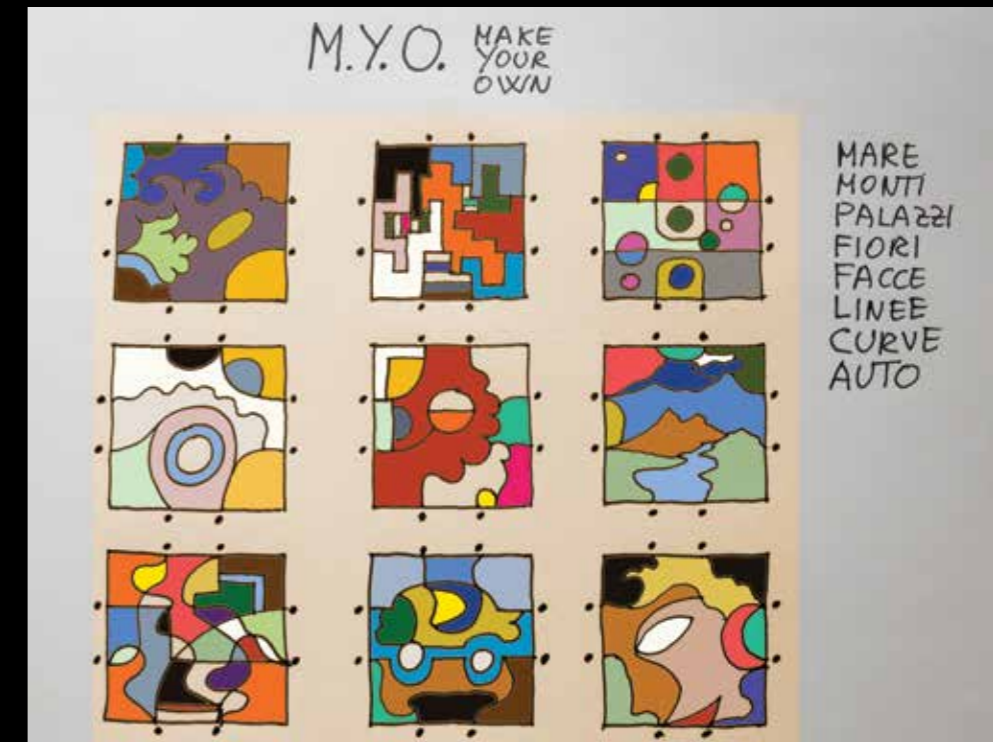
Nuove creazioni: Uso talvolta forme ed elementi inventati per creare oggetti in apparenza reali e noti. Ma guardando attentamente da vicino queste immagini, che appaiono familiari, si noterà che sono composte da forme nuove, strane, impossibili: questo stimola lo spettatore ad “inventare” a sua volta, a creare, a spaziare, lasciandosi dietro le categorie dell’“ovvio” e del “già conosciuto”.

L’osservatore può porsi di fronte all’opera generando sempre delle nuove interpretazioni, espandendo la sua concezione del reale e guardando le cose in un modo nuovo e unico.

Nelle pagine a seguire, guarda: Vaso di fiori, La donna di lettere

New Creations: It is possible to use invented elements and shapes to depict an object we are all familiar with. When we look more closely at the known object, we see it is made up of unknown elements – which shakes the viewer away from the comfortable and familiar.

You are then given reason to look again and re-evaluate, to expand on what the world has given us, and see more things in a different and unique way. In the following pages look at: Vase of Flowers, The Woman of Letters



MYO 9 opere create per essere accostate insieme in ogni possibile combinazione.
MYO (Make Your Own) 9 works created to be join together in every combination.

Diversi usi ed applicazioni di “sculture piane”

Molti collezionisti delle opere di Avio, cogliendo lo spirito della sua creazione artistica, hanno iniziato ad utilizzare le sue opere in vari modi: non solo appendendole alle pareti, ma utilizzandole anche come tavoli e piani d'appoggio e inserendole come pannelli d'arredamento nella progettazione di interni.

In altre occasioni, l'artista ha creato opere per delle ditte che volevano promuovere la loro immagine e i loro prodotti, utilizzando nella composizione delle opere tessuti, pellami o altri tipi di materiali di loro produzione. Nelle pagine a seguire, guarda: Onetack challenge 2003

Different uses and application of Flat Sculptures

Collectors of Avio's work have begun to show and use his art in several different ways. As well as being hung in the conventional manner, the works are now being placed under glass as table tops, and used as "panels" inside furniture.

In other cases, Avio has created works using fabrics, leathers or other materials produced by the commissioning companies, that use the art as promotional pieces for their materials.

In the following pages look at: Onetack challenge 2003



Disegni preparatori per mobili, pannelli d'arredamento e valigette 24 ore..
Preparatory sketches for furniture, interior design panels and briefcase.



La mia Nuova York, acrilico su puzzle in legno

My New York, acrylic on wood puzzle

Sculture piane

Flat Sculptures

LA TEMPESTA (THE TEMPEST)

Acrilico su legno, cm 70 X 100
Acrylic on wood, cm 70 X 100

Questo lavoro rappresenta la furia durante la tempesta e la calma che ne segue.
Utilizza forme semplici, efficaci, per rappresentare la forza distruttiva della natura e, invece, cambiamenti drammatici dei colori, dal grigio scuro a tonalità soleggiate e chiare, per rappresentare il ritorno alla pace e alla calma.

This work depicts both the storm and the calm after the storm.
Simple, effective shapes are used to represent nature's fury and destructive force, and the dramatic change of colors from grey and dark to sunny and bright show the return to peace and calm.



AUCKLAND

Acrilico e alluminio su legno, diametro cm 120
Acrylic on wood and aluminium, diameter cm 120

La città più grande della Nuova Zelanda, moderna, piena di colori, in costante evoluzione, posizionata in uno dei golfi più suggestivi del mondo. L'opera è concepita in un tondo per dare il senso dell'infinito, di un moto perpetuo. L'opera può essere ruotata liberamente per dare a chi la osserva nuovi punti di vista, emozioni e prospettive diverse.

New Zealand's largest city: modern, full of color, in constant evolution, set in one of the world's most beautiful harbors. The work is round to give a sense of a place without limitation, of perpetual motion. The work rotates, to give the viewer a complete change of image, feeling and perspective.



PARIS

Acrilico su 6.000 pezzetti di legno, cm 140 x 220
Acrylic on 6.000 wood pieces, cm 140 x 220

Un puzzle di emozioni, una serie di ricordi attraverso le immagini. L'esperienza "Parigi" in tutte le sue sfaccettature: colori, luci, palazzi, tetti, il mutare costante del cielo, il giorno e la notte, il sole e la pioggia, racchiusi in un unico grande collage. Questa opera di grandi dimensioni, che esprime l'essenza di questa grande città, è concepita in modo da poter dare all'osservatore un'emozione diversa ogni volta.

A puzzle of emotions, a souvenir of images, the Paris experience in full - colors, lights, buildings, roofs, the ever-changing sky, night and day. sunlight and rain, all in one. This very large work captures the essence of the great city, is designed to give the viewer a different experience, recall a different emotion, each time it is viewed.



NEW YORK

Acrilico su legno, diametro cm 140
Acrylic on wood, diameter cm 140

Una vista incredibile per un'incredibile città'.
Grattacieli contro nuvole, l'uomo opposto alla
natura, linee dritte contro curve, spazi ben definiti in
contrasto con la libertà e lo spazio illimitato.
In molti lavori dell'autore, come in questo, la cornice
e' parte integrante dell'opera: definizione dello
spazio ed elemento costitutivo dell'opera compiuta.

An incredible vision of an incredible city: towering
corporate buildings against clouds, man against
nature, straight lines against curves, defined spaces
contrasted with freedom and unlimited space. In
many of Avio's works, as here, the frame becomes
part of the image, a definition of the space, an
integral part of the final effect.



VASO DI FIORI (VASE OF FLOWERS)

Acrilico su legno, cm 70 X 100
Acrylic on wood, cm 70 X 100

Un'immagine "classica", composta da elementi e forme inventate. L'obiettivo dell'autore era di creare un lavoro che all'inizio apparisse come uno studio classicheggiante di natura morta, ma che ad un secondo sguardo rivelasse chiaramente la sua assenza: un insieme di forme create dal niente e che in natura non esistono.

A classical image – but composed totally of invented elements and shapes. The challenge was to create a work with classical proportions, which at first appears to be simply a still life study, but when looked at more closely reveals nothing that exists in nature.



LA STORIA DELLA VITA 1&2 (THE HISTORY OF LIFE 1&2)

Acrilico su legno, cm 200 X 50
Acrylic on wood, cm 200 X 50

Una storia da leggere da sinistra verso destra. Prima di tutto il momento della nascita, poi l'adolescenza, l'influsso della religione, l'acquisizione del sapere ed il potere della saggezza. Infine il tramonto che però è anche un'alba e quindi un nuovo inizio.

A story to be read from left to right. First the time of birth, then adolescence, the influence of religion, the acquisition of knowledge, and the richness of wisdom. At the end, a sunset - that is, in fact, a beginning: a sunrise.



ONETACK CHALLENGE 2003

Acrilico e stoffe su legno, diametro cm 120
Acrilic and fabrics on wood, diameter cm 120

Lavoro realizzato per un noto disegnatore di moda di Firenze. ONETACK desiderava un'opera che rappresentasse Auckland, la coppa America, l'arte Maori e le borse e scarpe ONETACK, utilizzando il piu' possibile i tessuti usati nel mondo della vela e dall'azienda. L'effetto finale e' un'opera in bianco e nero, composta da parti dipinte e da altre foderate da diversi tessuti, che promuove il prodotto commerciale pur mantenendo il suo connotato autentico di creazione artistica.

A work for a famous fashion designer in Florence. Auckland, America's cup, Maori art, ONETACK bags and shoes and finally the use of fabrics, used by racing yachts and by ONETACK. These where the elements Avio was required to introduce in this work. The final effect is a Black and white colage of painted and fabric covered shapes giving the sence of a commercial presence, but still remaining a genuine and unique work of art.

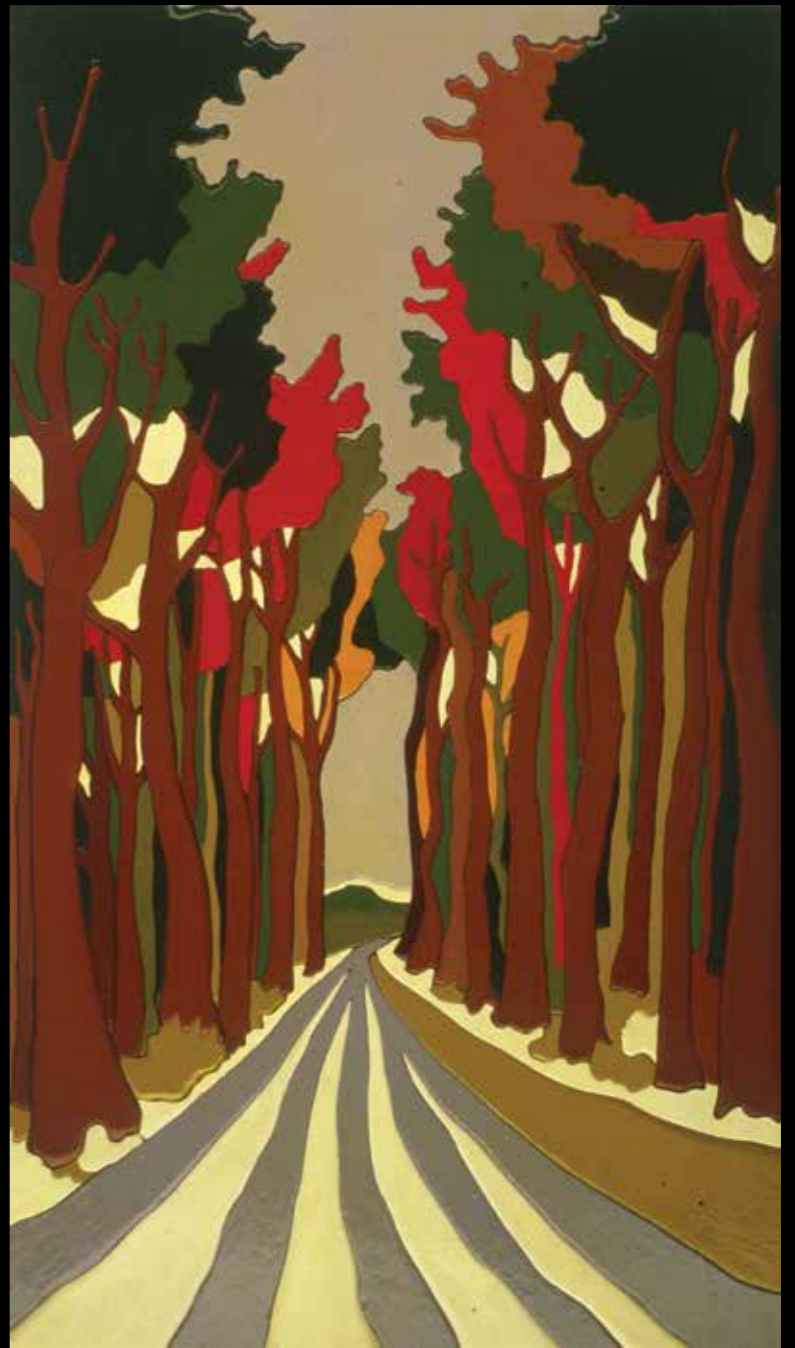


4 STAGIONI (4 SEASONS)

Acrilico su legno, cm 40 x 60
Acrylic on wood, cm 40 X 60

Questa immagine contiene tutti i colori e tutte le emozioni. Tutte le volte che guarderete questa "metafora" vi renderete conto di qual'è interiormente la vostra stagione in quel momento. Questa è la comunicazione che l'artista vuole creare con l'osservatore.

All the colors, all the emotions, are contained in this simple image. Every time you look, you will know immediately which season you are experiencing in your life at that moment. This is real communication between the artist and the viewer.



LA DONNA DI LETTERE (THE WOMAN OF LETTERS)

Acrilico su legno, cm 70 X 100
Acrylic on wood, cm 70 X 100

Un'opera formata da sole lettere: usate - e modificate, deformate, riadattate - non per comporre una frase o per scrivere un libro, ma per evocare una rappresentazione di bellezza. Le lettere si fondono in una visione e l'osservatore, cercandole, entra nelle forme, curve, nella sensualità'.

Only letters – not forming a word or a book, but instead becoming part of an image of beauty. Letters adjust and modify their shapes in order to become part of this vision. When you look for the letters you enter the door to the work, and are drawn into an exploration of the body curves and sensuality of it.



SOLE, LUNA E FIORI (SUN, MOON AND FLOWERS)

Acrilico su legno, cm 50 X 50
Acrylic on wood, cm 50 X 50

Un esempio diverso di armonia naturale - una impossibile natura morta, con fiori totalmente inventati. Ogni forma rappresenta un soggetto ben definito, ma non c'è una chiara differenza tra un fiore ed il sole e sta' all'osservatore decidere qual'e' uno e qual'e' l'altro....

Another example of natural harmony - an impossible still life image, with invented flowers. Each shape is a definite object, but there is no clear difference between one flower and the sun, and it is for the viewer to change perspective, and decide which is which.



FIRENZE (FLORENCE)

Acrilico su legno, cm 70 X 100
Acrylic on wood, cm 70 X 100

Un ricordo di Firenze. Un collage di colori, scorci e forme caratteristiche dove la combinazione degli elementi vuole evocare il senso di armonia che ha celebrato Firenze e la Toscana nel mondo. Uno stimolo emotivo e, per chi ci è stato, la rievocazione di ricordi e sensazioni.

A Florentine souvenir, a mix of familiar colors, images, and shapes from the city. The elements are combined to evoke the harmony that makes Florence and Tuscany so well known around the world, to stimulate emotions, and for those who know the city, to refresh memories.



RICCARDO (RICHARD)

Acrilico su legno, cm 100 X 70
Acrylic on wood, cm 100 X 70

Questo è un ritratto "interiore". La rappresentazione visiva del carattere e della personalità di un giovane da un lato molto organizzato e conformista (lato destro del quadro), ma che dall'altro sogna cose fantastiche e vorrebbe volare libero (lato sinistro del quadro) come una farfalla: il "centro armonico" e di raccordo della sua vita è il mare, quieto e confortante.

This is an "inner" portrait – a representation of the makeup and personality of a young man who is at once organized and conforming (depicted at right), but who dreams to do things and float free (left), as a butterfly. The "body" and the anchoring influence in his life is the calming, comforting sea.



VELI (VEILS)

Acrilico su legno, cm 60 X 50
Acrylic on wood, cm 60 X 50

Colori e movimento sono l'essenza di questo lavoro. Per spostare l'attenzione dello spettatore da un punto all'altro del quadro e aumentare l'effetto di "movimento", l'autore ha utilizzato un numero limitato di colori. Le linee ed il gioco dei colori producono un senso di costante dinamicità. L'opera stessa è stata concepita per essere ruotata e vista da ogni angolazione.

Colors and motion are the essence of this work. To draw the viewer's gaze to different points, and to heighten the impression of movement, Avio used a limited range of colors. While the shapes and colors produce a sense of motion, the image itself can also be rotated and viewed from different angles.

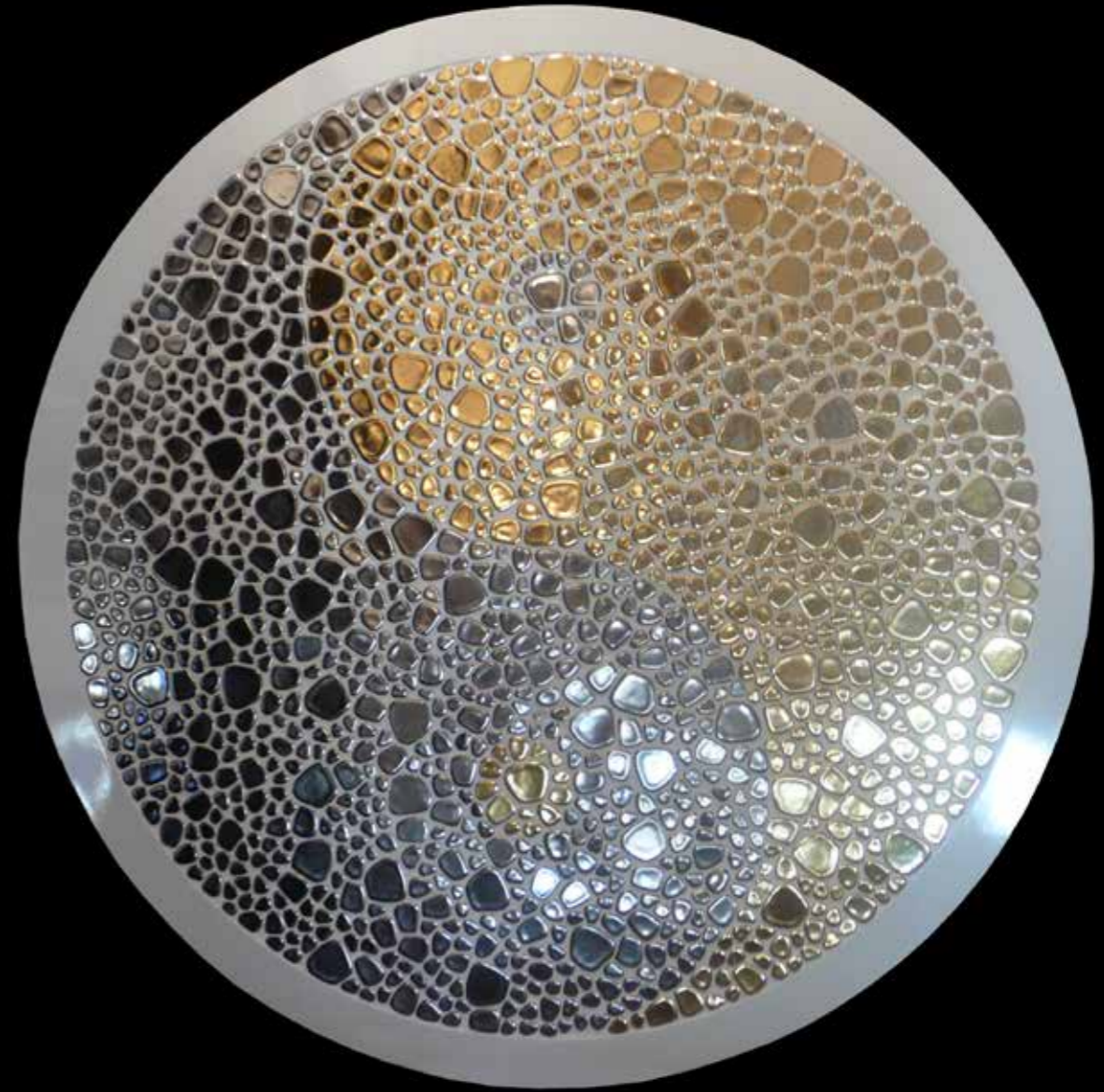


ARMONIA (HARMONY)

Oro giallo & bianco su legno, D. cm 130
Yellow and white gold on wood, D. cm 130

Il TAO, lo Ying e lo Yang, il simbolo del positivo e negativo. opposti l'uno all'altro, racchiusi l'uno dentro l'altro, in una formula perfetta di bilanciamento e armonia.

The TAO, the Ying and Yang, the well known symbols of 'Positive and Negative', opposing each other, entering with in each other in order to obtain the perfect balance.





Opere personalizzabili

MYO Make Your Own

TUTTO ATTORNO A NOI (ALL AROUND US)

Acrilico su legno, cm 80 X 40
Acrylic on wood, cm 80 X 40

I colori ed il movimento della natura nel suo
perpetuo movimento. Nell'opera le 2 parti possono
essere accostate tra loro da vari lati,
mantenendo sempre la perfetta armonia delle
forme.

The colors and perpetual motion of Nature all
around us. The two parts of this work can be moved
around, and the shapes will always combine.



COLORI DELLA NATURA (COLORS OF NATURE)

Olio su tela e legno, cm 100 X 100
Oil on canvas & wood, cm 100 X 100

Una composizione realizzata per essere modificata da chi si pone davanti a questo lavoro. L'opera si compone di 9 tele, 30 x 30 cm che possono essere facilmente rimosse dalla base, cambiandone poi la posizione, ruotandole, scambiandole con altre tele così da poter creare innumerevoli composizioni. In questa opera, si vedono 9 tessere che raccontano i colori della natura ed il loro fondersi assieme.

In collaborazione con **Domenica Di Mauro**

A piece been designed to be modified by who is in front of it. This composition is made by 9 canvasses 30 x 30 cm, easy to be taken out from the frame base, rotate, moved position and placed back in place in order to create a different arrangement. In this work, the 9 canvasses are showing the colors of nature and the way they melt together.

In collaboration with **Domenica Di Mauro**

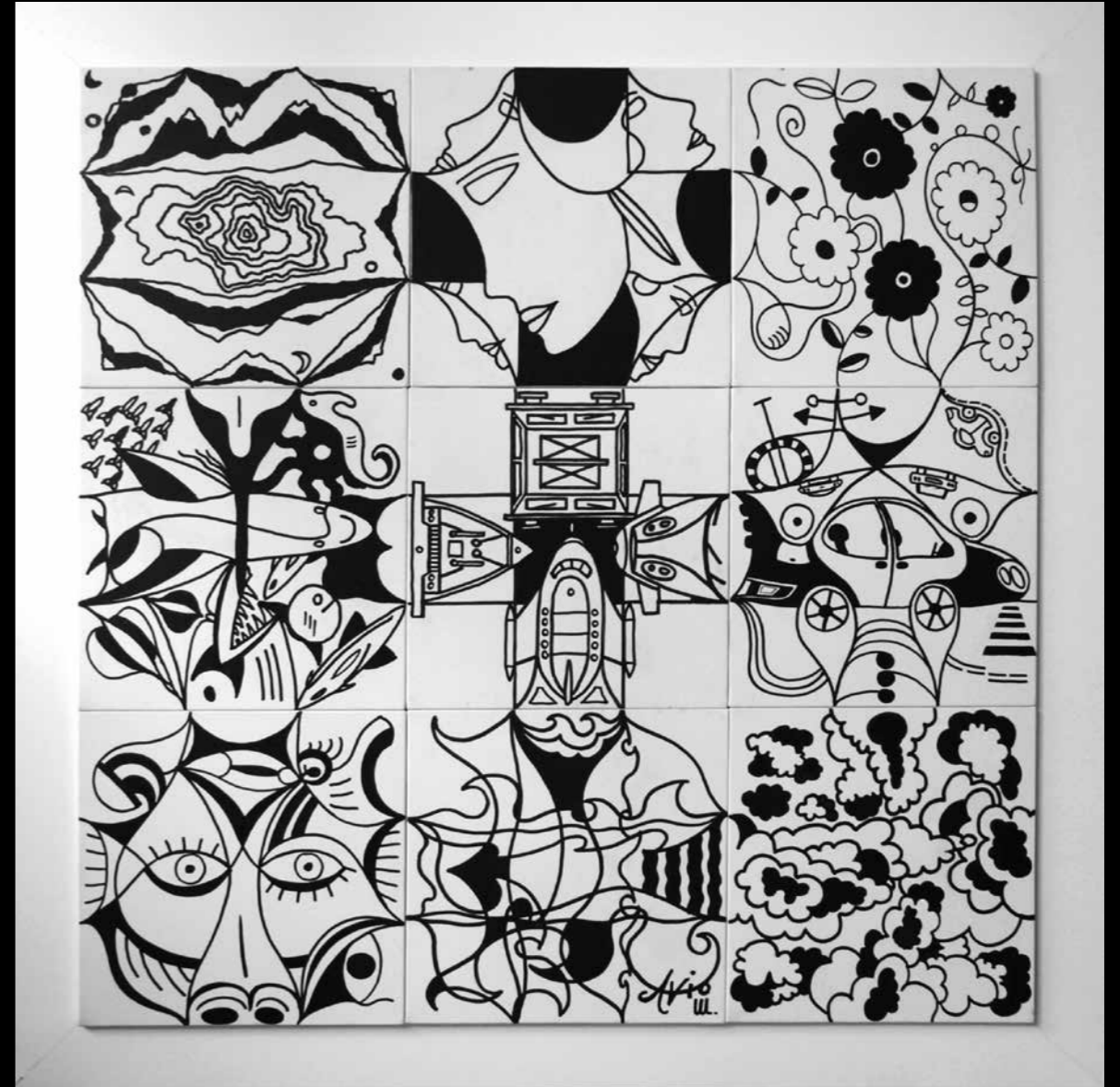


NERO E BIANCO (BLACK AND WHITE)

Acrilico su tela e legno, cm 100 X 100
Acrylic on canvas & wood, cm 100 X 100

Una composizione realizzata per essere modificata da chi si pone davanti a questo lavoro. L'opera si compone di 9 tele, 30 x 30 cm che possono essere facilmente rimosse dalla base, cambiandone poi la posizione, ruotandole, scambiandole con altre tele così da poter creare innumerevoli composizioni. In questa opera, si vedono 9 tessere con una grafica geometrica che si combina sistematicamente tra le 9 tele, anche se le medesime vengono girate e riposizionate in ogni possibile combinazione.

A piece been designed to be modified by who is in front of it. This composition is made by 9 canvasses 30 x 30 cm, easy to be taken out from the frame base, rotate, moved position and placed back in place in order to create a different arrangement. In this specific work, the 9 canvasses contain a graphic able to mach with each other tile in any possible arrangement.





Arte per Apprendere.....Altro

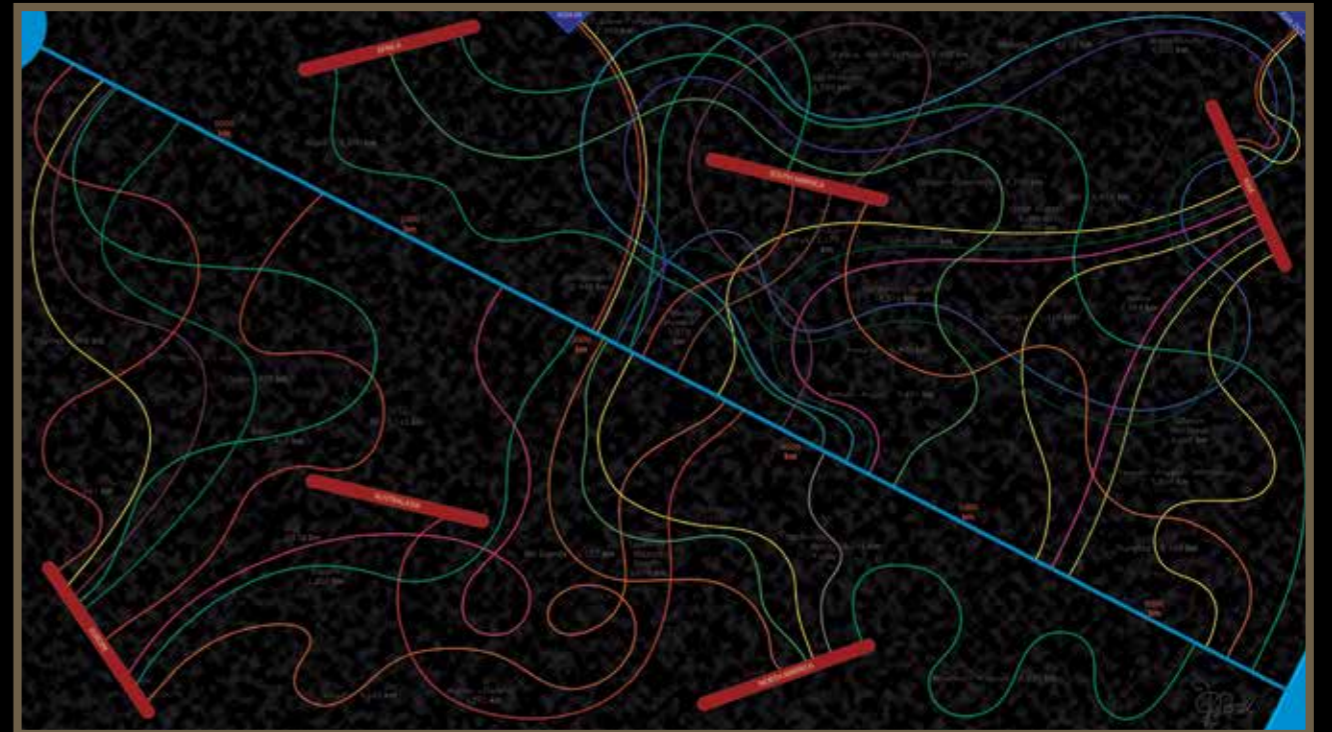
Art for learning.....More

I FIUMI (THE RIVERS)

Taglio laser su plastica multi colore, cm 50 x cm 40
Laser cut on multi color plastic, cm 50 x cm 40

Questa grafica fa' parte di una serie definita 'Arte che insegna' che ha lo scopo di fondere assieme un concetto artistico visivo ed intellettuale con un contenuto da trasmettere ben preciso, che contiene in questo caso, la distanza dei fiumi piu' conosciuti nel mondo suddivisa in continenti di appartenenza ma che poi si presentano tutti su quella retta che divide il quadro in due e che rappresenta la barra dei km da 0 a 7000.

This graphic is part of a specific collection called: 'Art for Learning', that aim to combine a visual and intellectual Art composition blended with a content that the viewer can subliminally or voluntarily wish to learn. In this specific work, the length of World most famous rivers is represented, subdivided by continents and visually all ending at the right length on the central bar that subdivide the art piece in two and that represent the total length from 0 to 7,000 km.

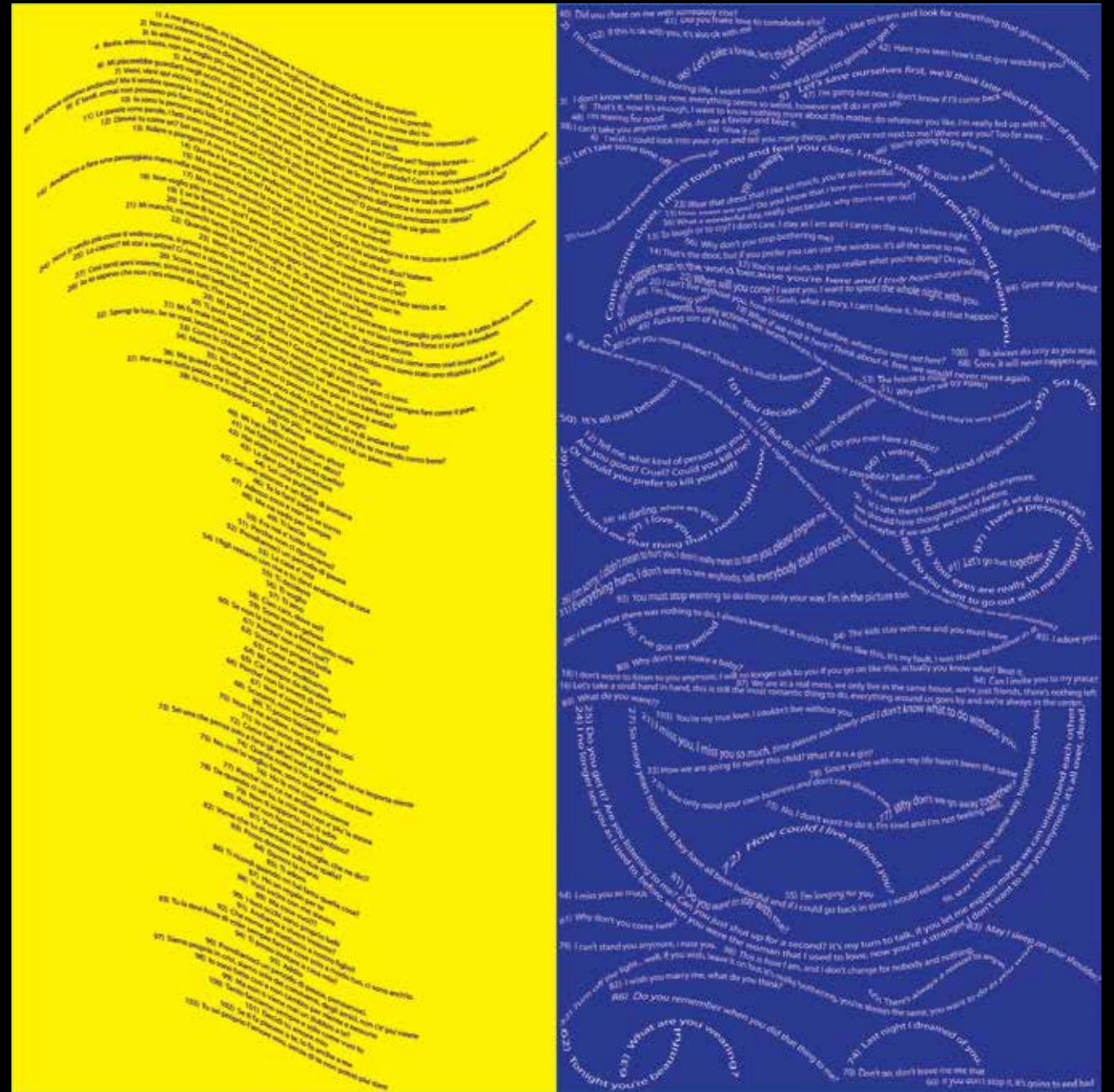


AMORE IN ING - ITA (LOVE IN ENG - ITA)

Grafica digitale su tela, cm 150 x cm 150
Digital graphic on canvas, cm 50 x cm 40

Incontrarsi, innamorarsi, vivere assieme, litigare, lasciarsi, tante parole e frasi che usiamo per vivere queste importanti relazioni della nostra vita. Questa Grafica è il riassunto di questa esperienza, in Inglese ed in Italiano... Da Lontano è una grafica, da vicino è un dizionario di momenti ed emozioni, di vita vissuta, di futuro e di ricordi. Un'icona grafica che occupa un posto importante nel nostro spazio, può di fatto entrare nella nostra mente e nella nostra anima anche attraverso altre vie, emozionali, di apprendimento di un'altra lingua e cultura, tutto ciò che si collegano alla nostra vita.

Meeting, falling in love, living together, arguing, breaking up, many words and phrases that we use to live these important relationships of our life. This Graphic is the summary of this experience, in English and in Italian ... From a distance, it is a graphic, when closing up it is becoming a dictionary of moments and emotions, of lived life, of the future and of memories. A graphic icon that occupies an important place in our space can actually enter our mind and soul also through other emotional and learning paths that can connect to our daily life.

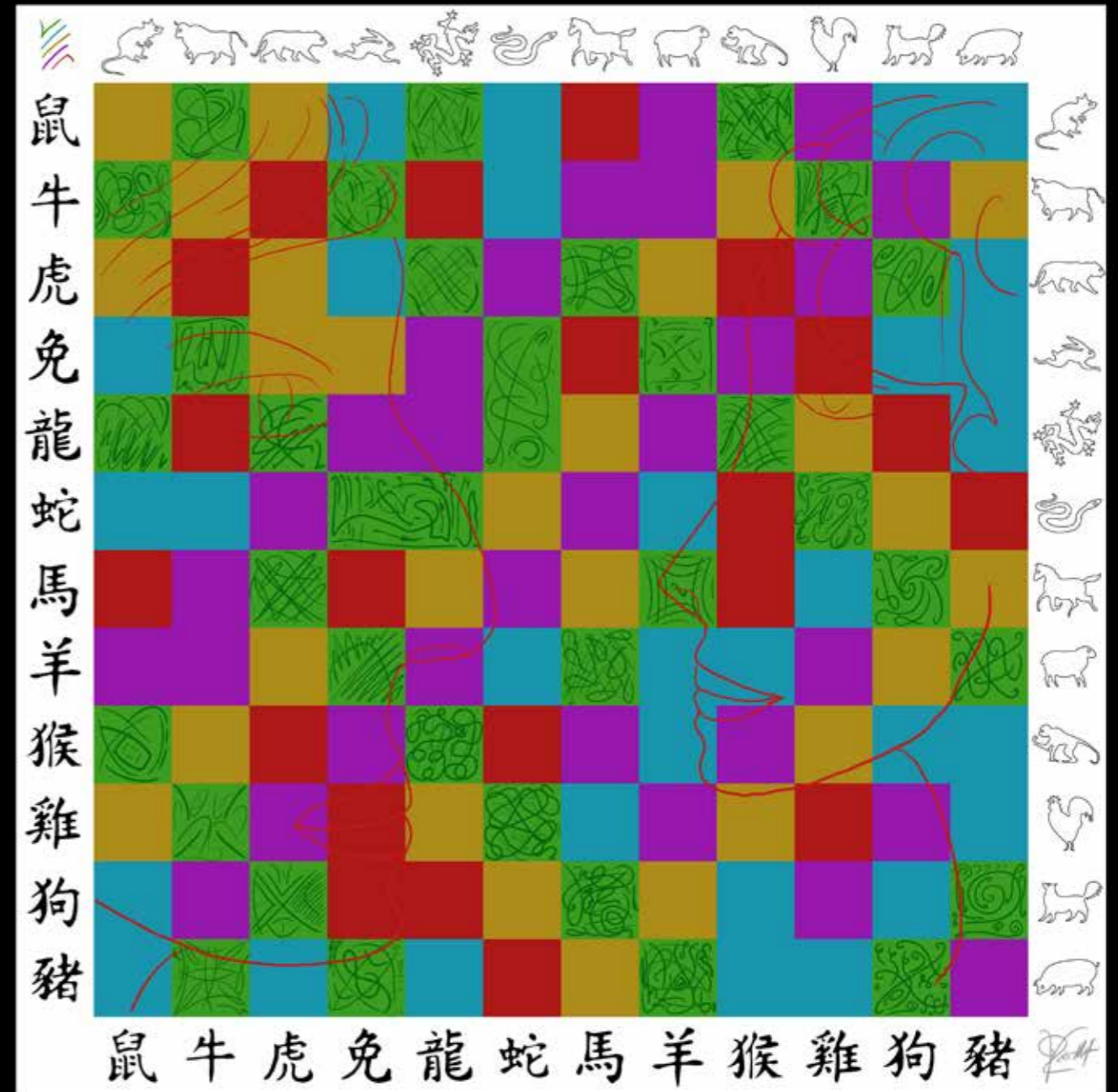


TUTTO SUI CINESI (THE RIVERS)

Grafica digitale su tela, cm 150 x cm 150
Digital graphic on canvas, cm 50 x cm 40

Uomini e donne del paese più popolato della Terra. Riunirsi, in qualche tipo di relazione? questo lavoro dà la rappresentazione grafica del loro 'zodiaco', che qui visualizza la qualità delle relazioni tra i vari segni dello zodiaco stesso; da "non un buon rapporto in rosso", ad un "rapporto molto buono in verde". vero? o non vero? questo lavoro può in ogni caso ispirare un "momento di riflessione" ... che lo spettatore può elaborare a modo suo.. Questo è tutto ciò che questa rappresentazione grafica vuole generare sù coloro che la guarderanno.

Man and Women from the most populated country on Earth. Getting together, in any sort of relation? this work gives the graphic representation of their 'zodiac', matching the relation quality between the zodiac signs, from: 'not a good relation in red', to a 'very good relation in green'. you believe on it? or you don't? this work can in any case inspire a 'moment of thinking' ... that the viewer can elaborate on his own way.. That's all this graphic representation want to generate out of those that are looking to it.

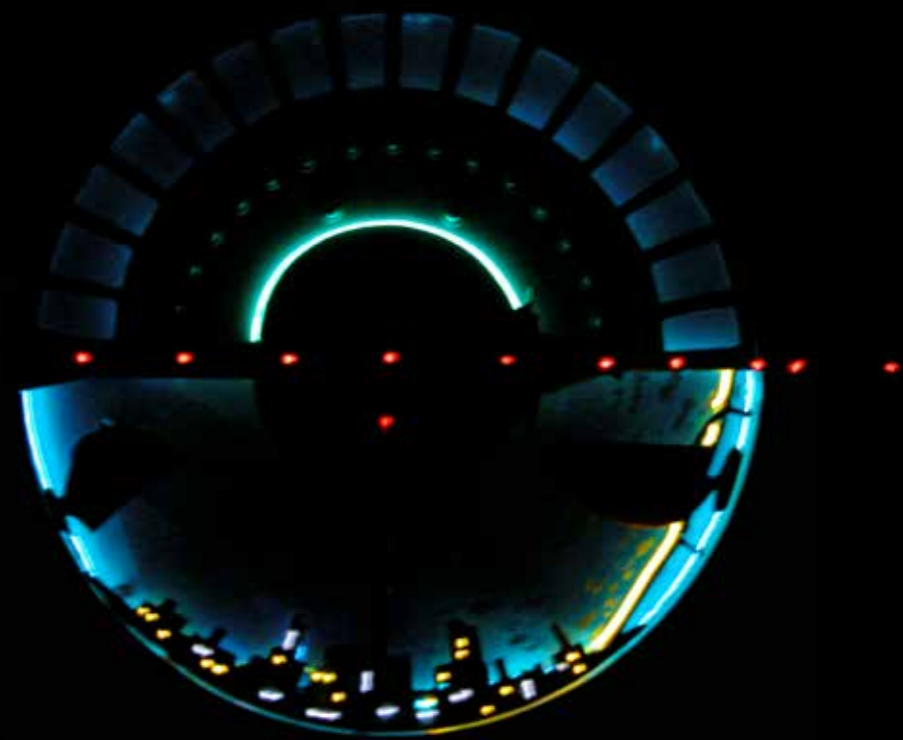


AUCKLAND SKY TOWER

Alluminio, legno, plastiche, diametro cm 40
Aluminium, wood, plastics, diameter cm 40

Questa e' la prima opera, registrata "prototipo 001" che contiene due innovazioni molto importanti: la prima e' l'utilizzo di una montatura girevole che permette di poter modificare la posizione del quadro ruotandolo. La seconda e' l'utilizzo di illuminazione propria. Questa nuova serie di opere e' dedicata a soggetti, luoghi o edifici specifici. Queste innovazioni realizzative rappresentano un nuovo livello di quello che l'artista chiama "interazione tra l'artista e lo spettatore" Queste opere sono fatte per essere viste, toccate, girate ed accese.

This is the first finish work registered as: "Prototype 001". The reason is because in this opera there are two major innovations: the first one is a moving frame structure that give the viewer the ability to rotate the work as he likes. The second one is a built in lightning system. This new series of works inspired by specific objects, locations or buildings represents a new level in what the artist define as "interaction between the artist and the spectator" These works are created in order to be seen, touched, rotated and lighted up.



SOTTOTONO (UNDERSTATED)

Alluminio e rame, cm 40 X 50
Aluminium and copper, cm 40 X 50

Queste due opere sono state create come parte integrante dell'arredo progettato dall'artista per uno dei locali più noti di Auckland. Nella prima opera (in alto a sinistra) l'artista ha utilizzato 2 colori su di una base di alluminio, nella seconda (in basso a destra) ha giocato sui contrasti di 2 metalli: l'alluminio e il rame. L'uso di diversi materiali e il loro accostamento è da sempre un elemento saliente nella produzione artistica dell'autore.

These two art pieces were created as part of Avio's design for one of the most important restaurant/casinos in Auckland, using only metal. In the first he used only two colors, in the other, only copper on steel. The use of different materials and their combination is a very important feature in Avio's works.





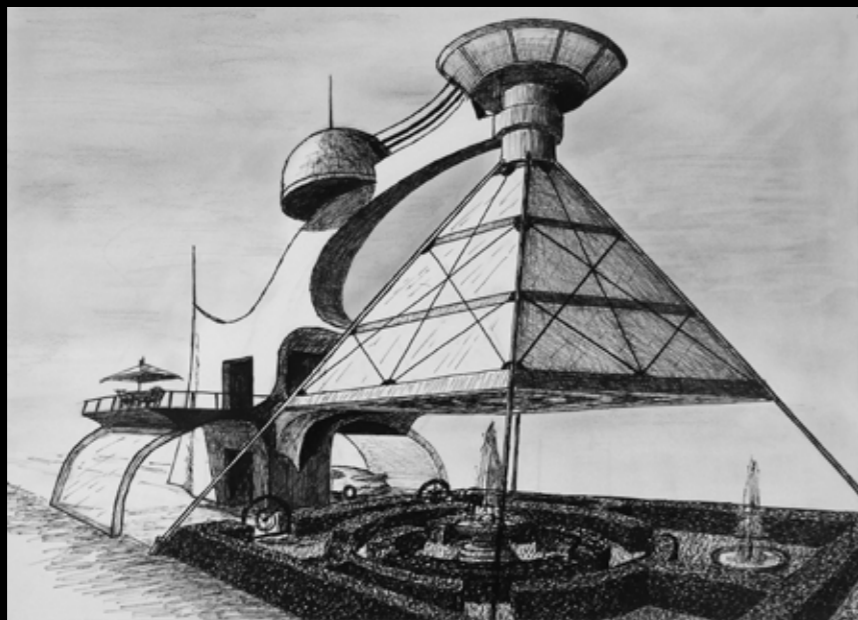
Atlantide, matite colorate sù cartoncino

Atlantis, color pencils on cardboard

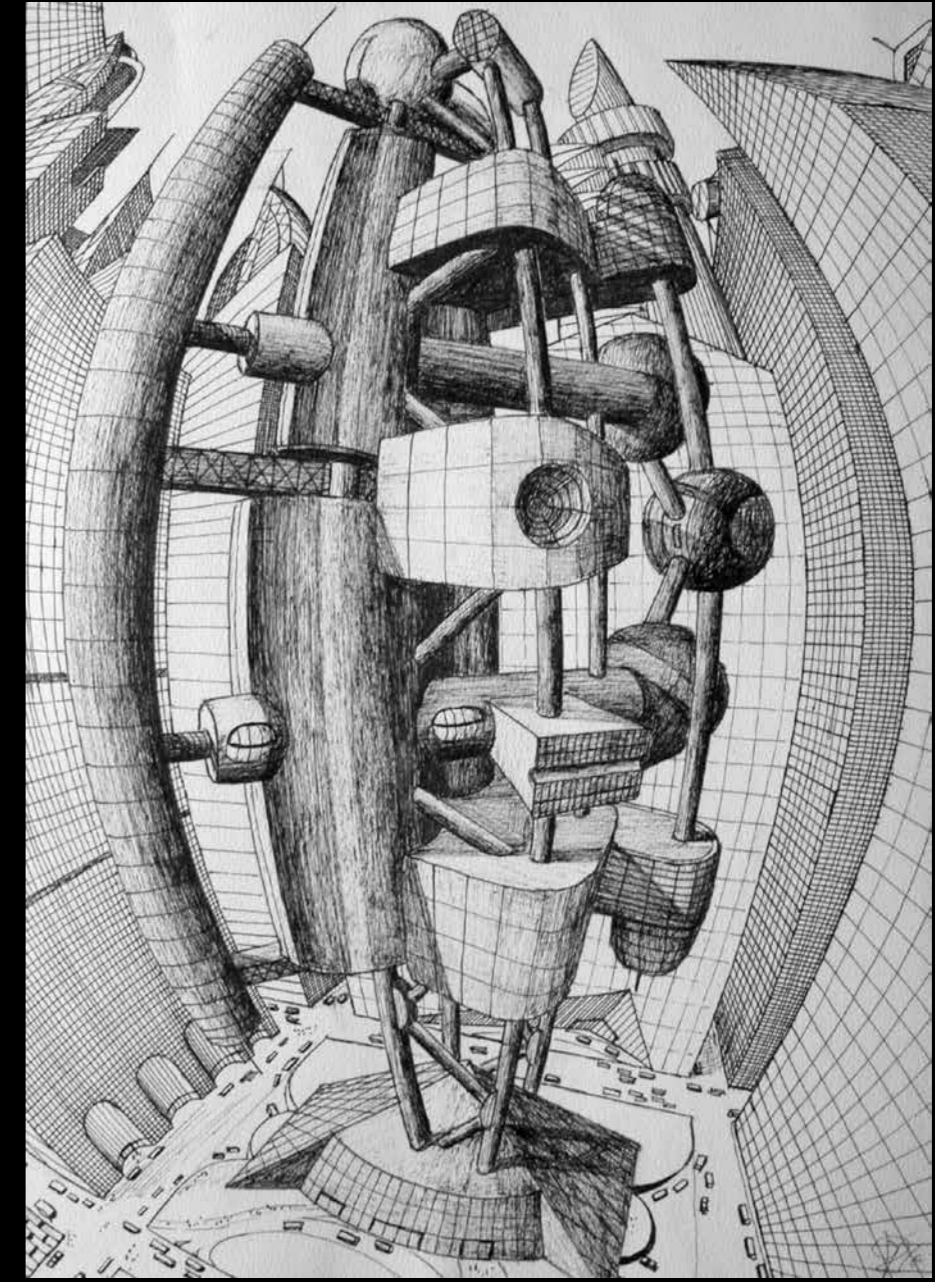
Disegni futuribili

Futuristic Drawings

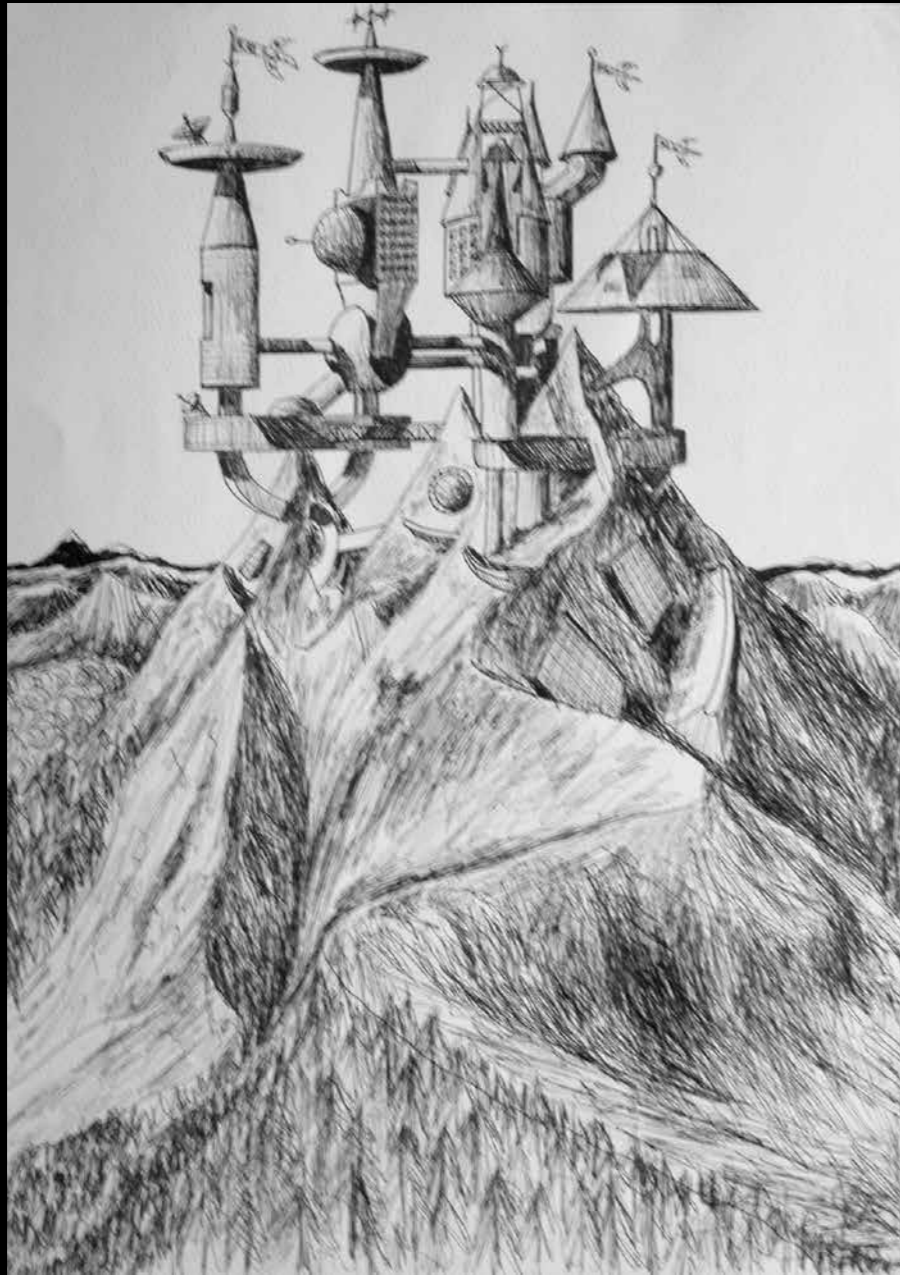
Corso Giulio Cesare, china su cartoncino
Giulio Caesar Boulevard, ink on paper



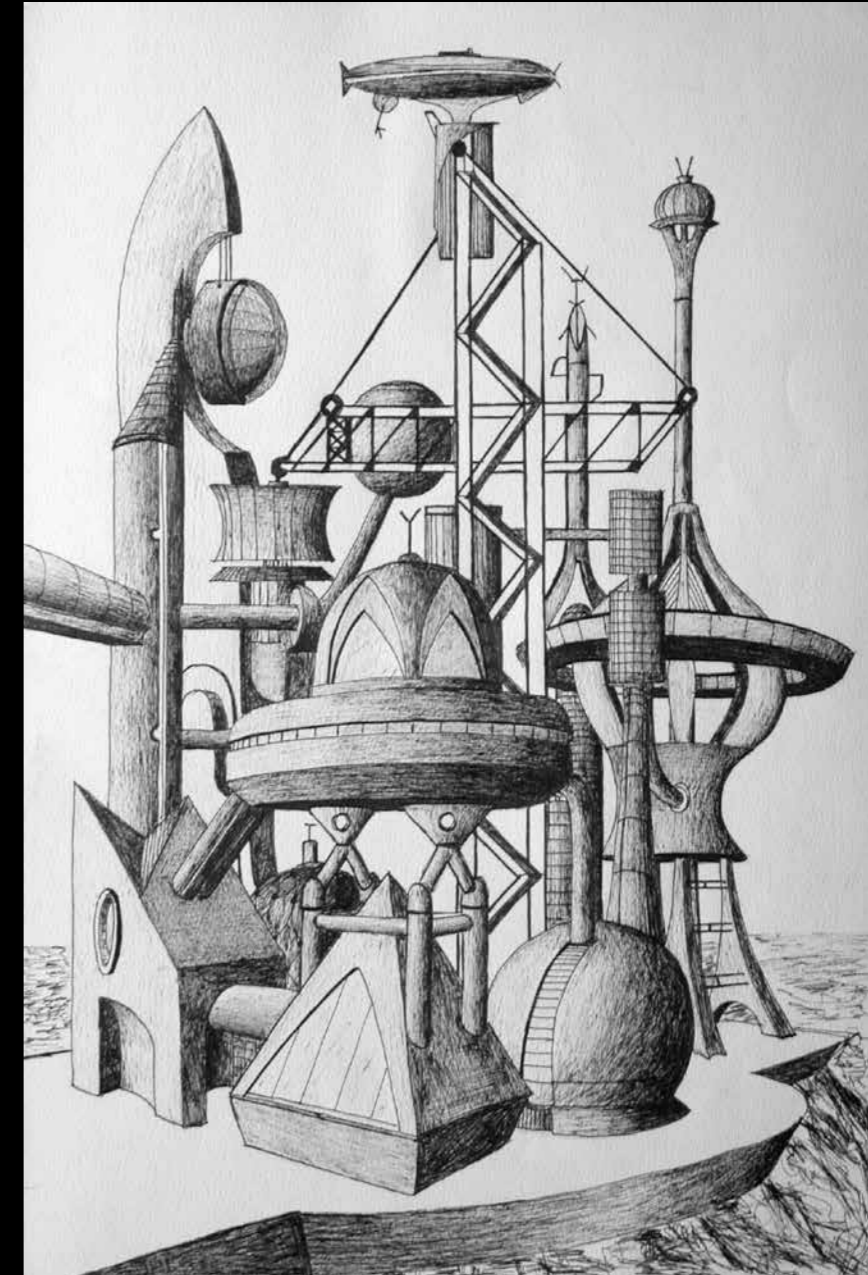
Studio per tipologia di casa sospesa, china su cartoncino
Study for a typology of hanged house, ink on paper



Grattacielo, china su cartoncino
Skyscraper, ink on paper

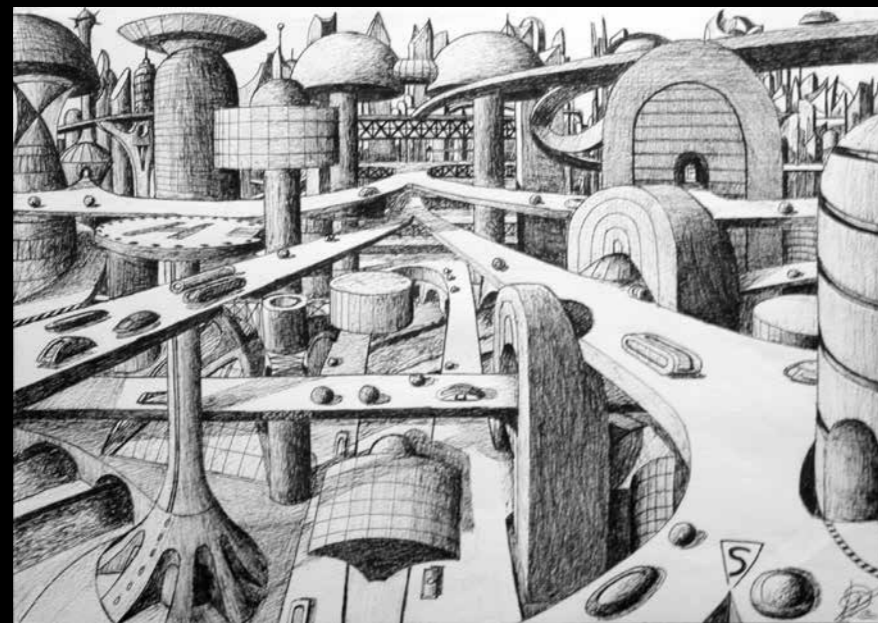
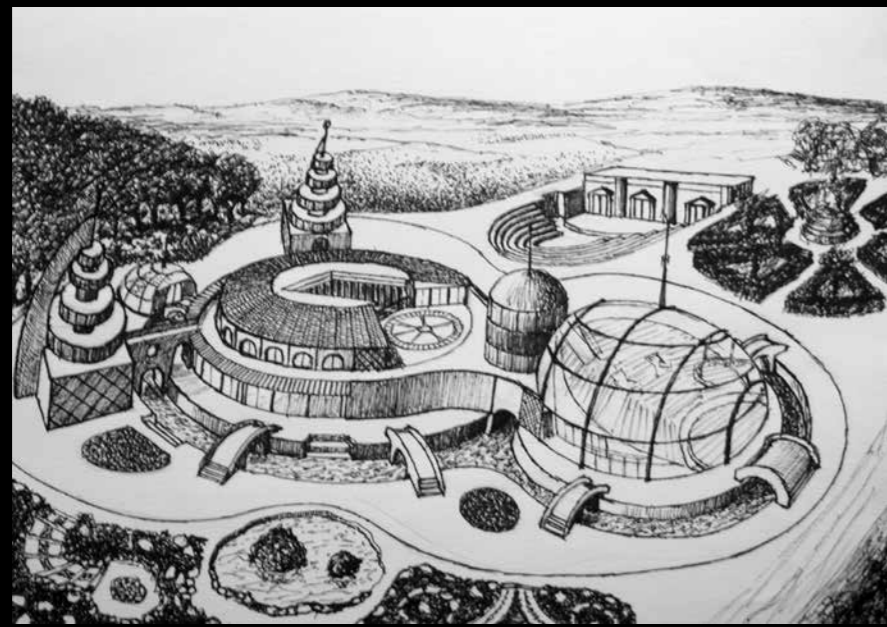


Il castello, china su cartoncino
The Castle, ink on paper

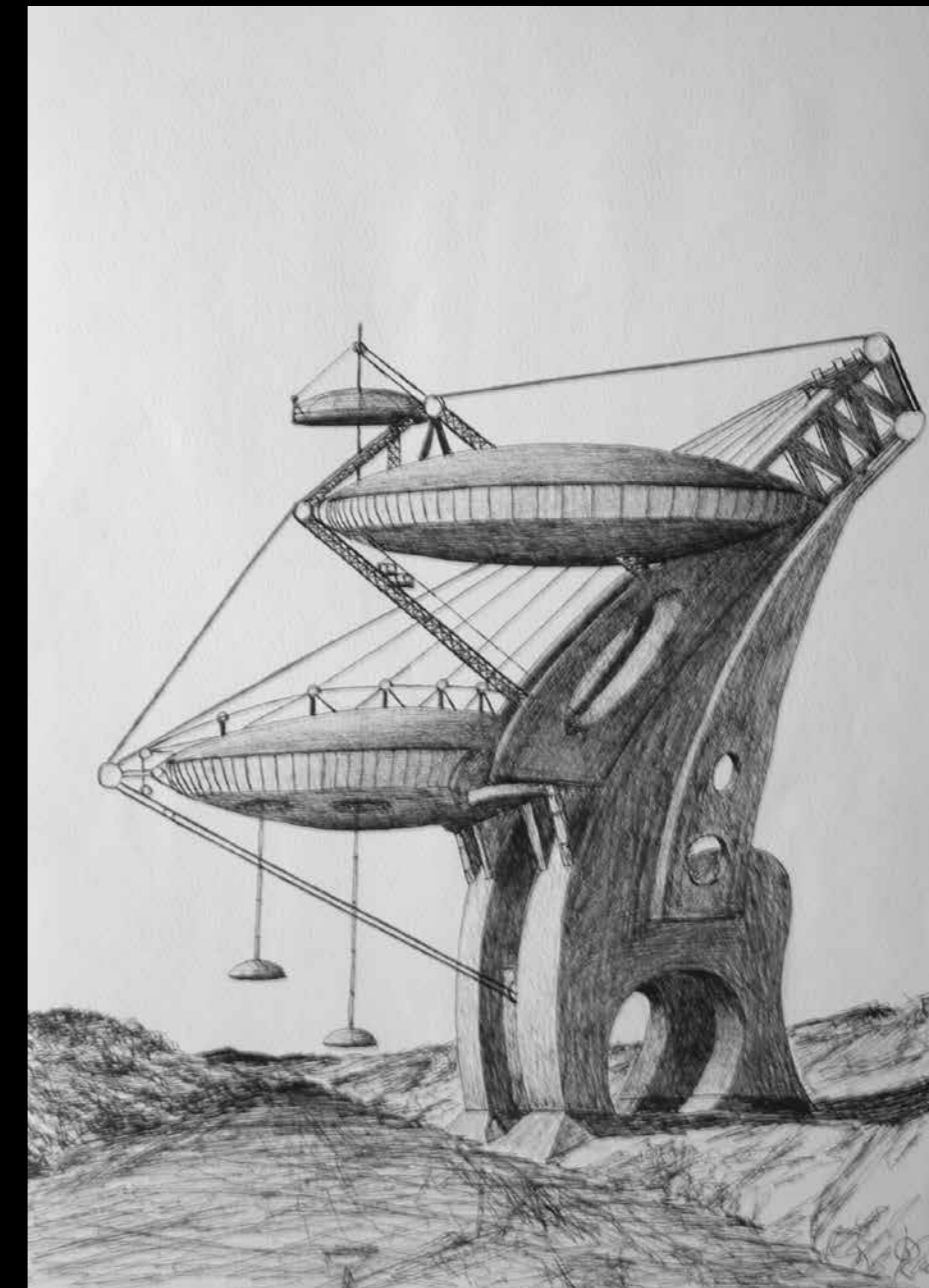


La Stazione, china su cartoncino
The Station, ink on paper

Studio per una scuola internazionale di musica, 1998, china su cartoncino
Study for an International Music Academy, 1998, ink on paper



La Citta', china su cartoncino
The City, ink on paper

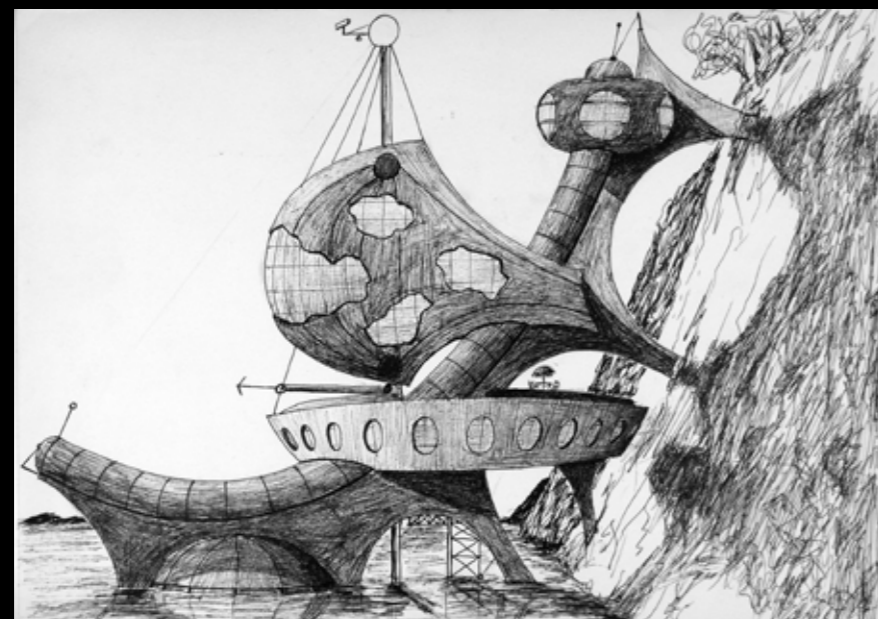
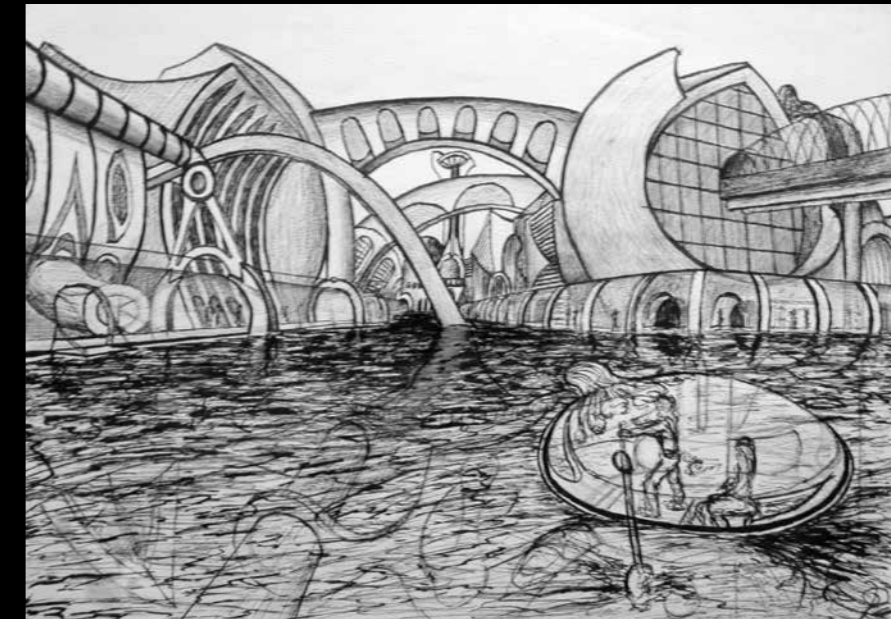


Il grande Cavallo, china su cartoncino
The big Horse, ink on paper

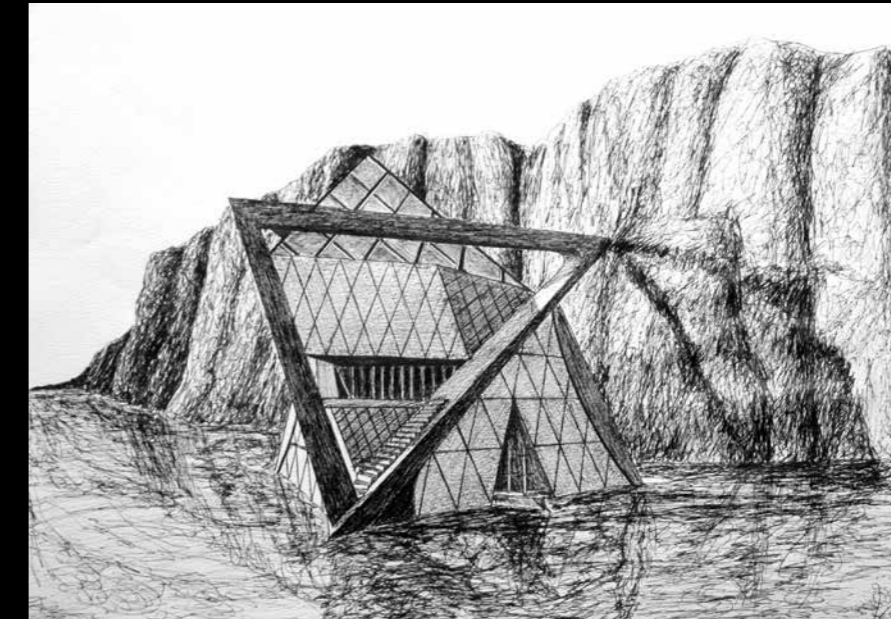
Il nuovo ponte, china su cartoncino
The new bridge, ink on paper



Citta' in mare, china su cartoncino
City in the sea, ink on paper

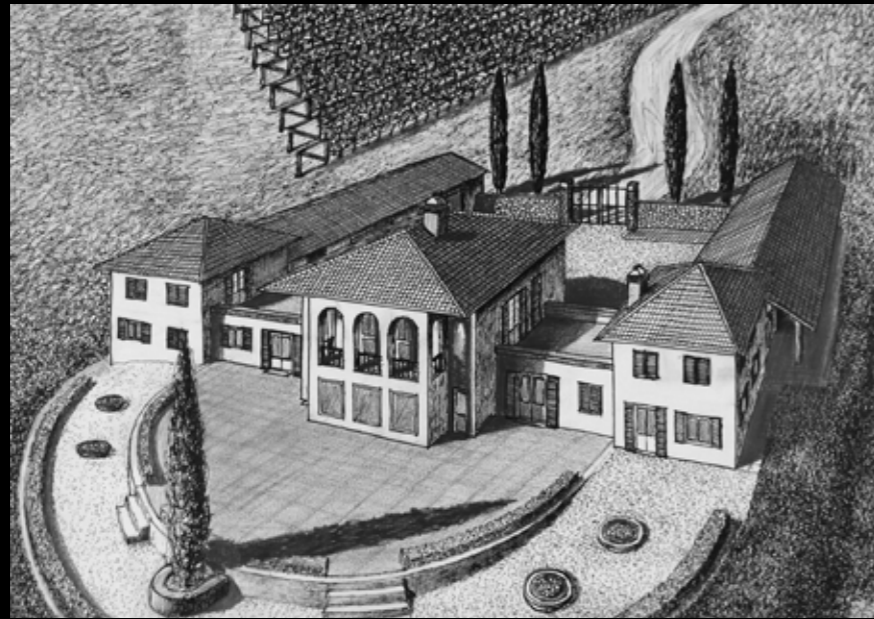


La casa nel mare, china su cartoncino
The house in the sea, ink on paper

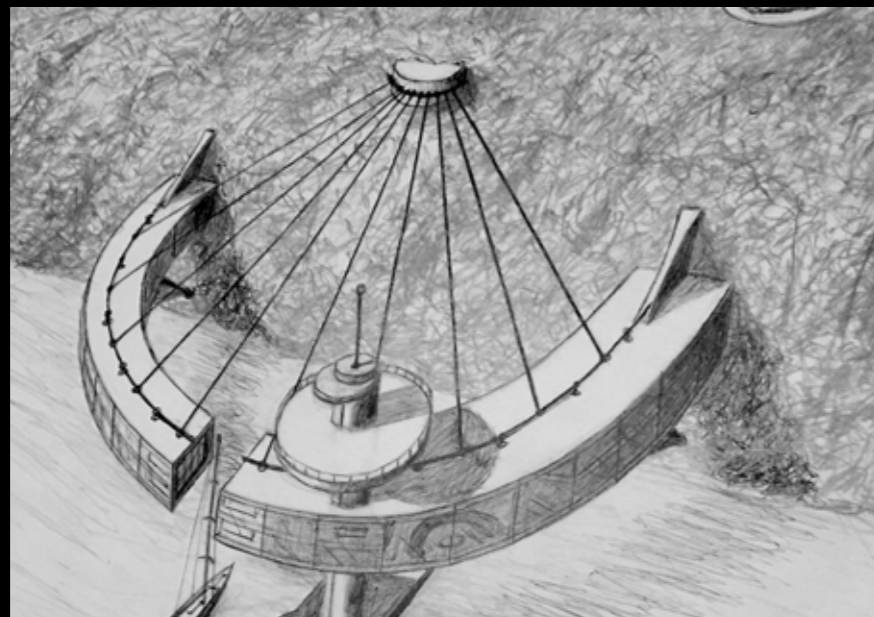


La casa nel mare, china su cartoncino
The house in the sea, ink on paper

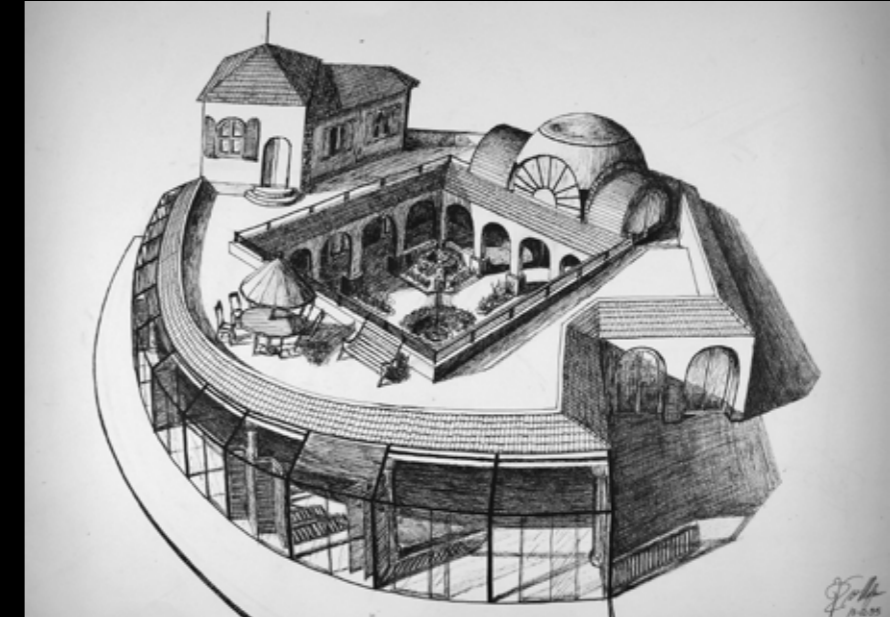
Villa 'Il Monticello', china su cartoncino
'Il Monticello' Villa, ink on paper



Villa da sogno, china su cartoncino
Dream Villa, ink on paper

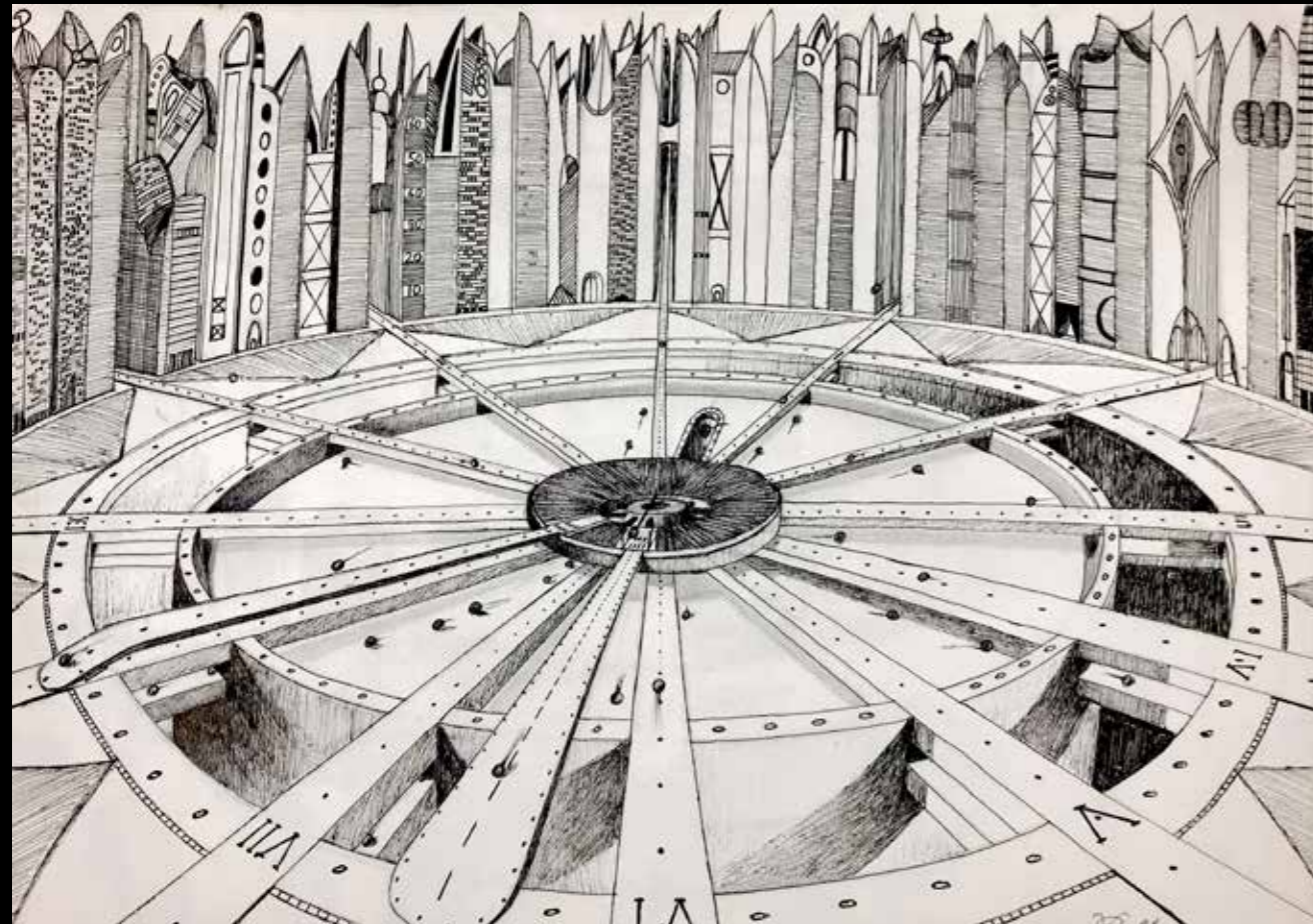


La casa sul mare, china su cartoncino
The house on the sea, ink on paper



Villa del tempo e nel tempo, china su cartoncino
With the Time and In the Time Villa, ink on paper

Villa da sogno, china su cartoncino
Dream Villa, ink on paper



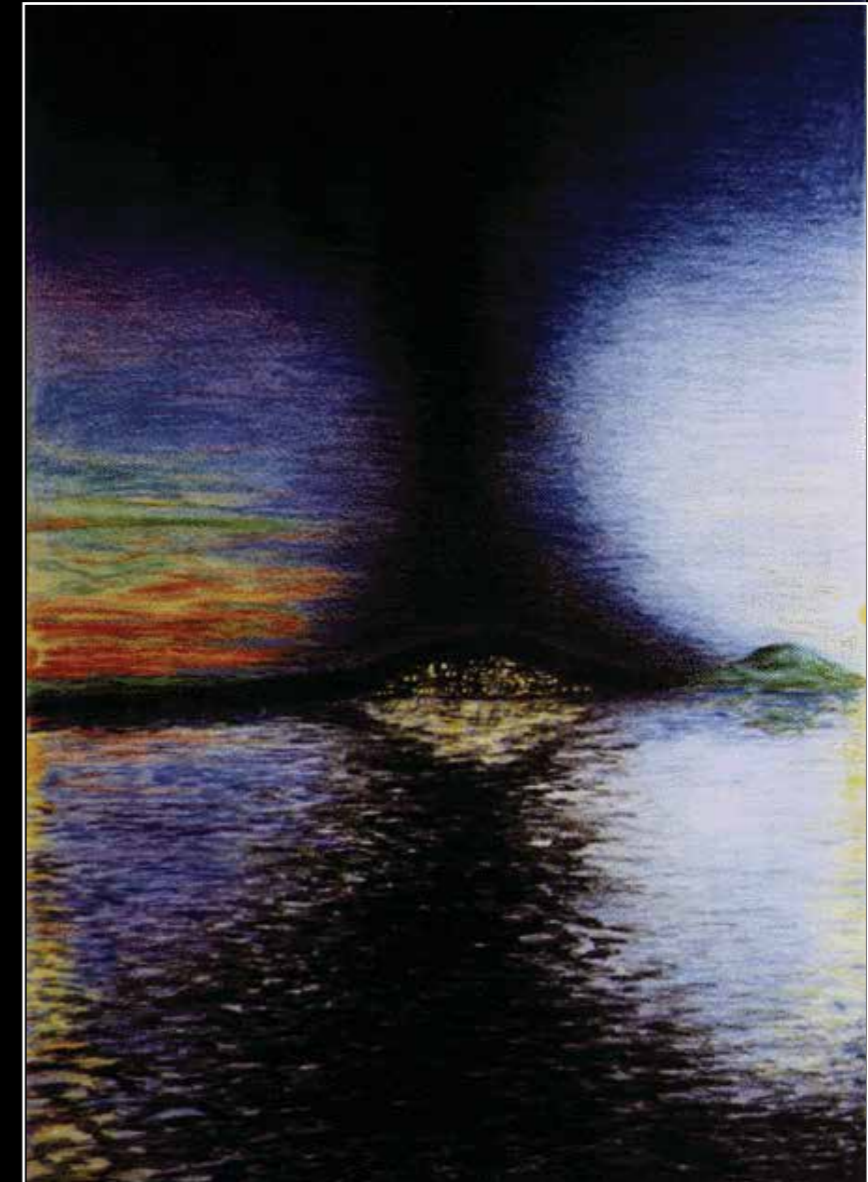
Aeroporto, china su cartoncino
Airport, ink on paper

Villa dei volumi, china su cartoncino
Multi volume Villa, ink on paper

Il vecchio e il nuovo Castello, china su cartoncino
The old and the new Castle<<, ink on paper



Interno di una sfera intergalattica, matita su cartoncino
Intergalactic sphere interior, pencil on paper

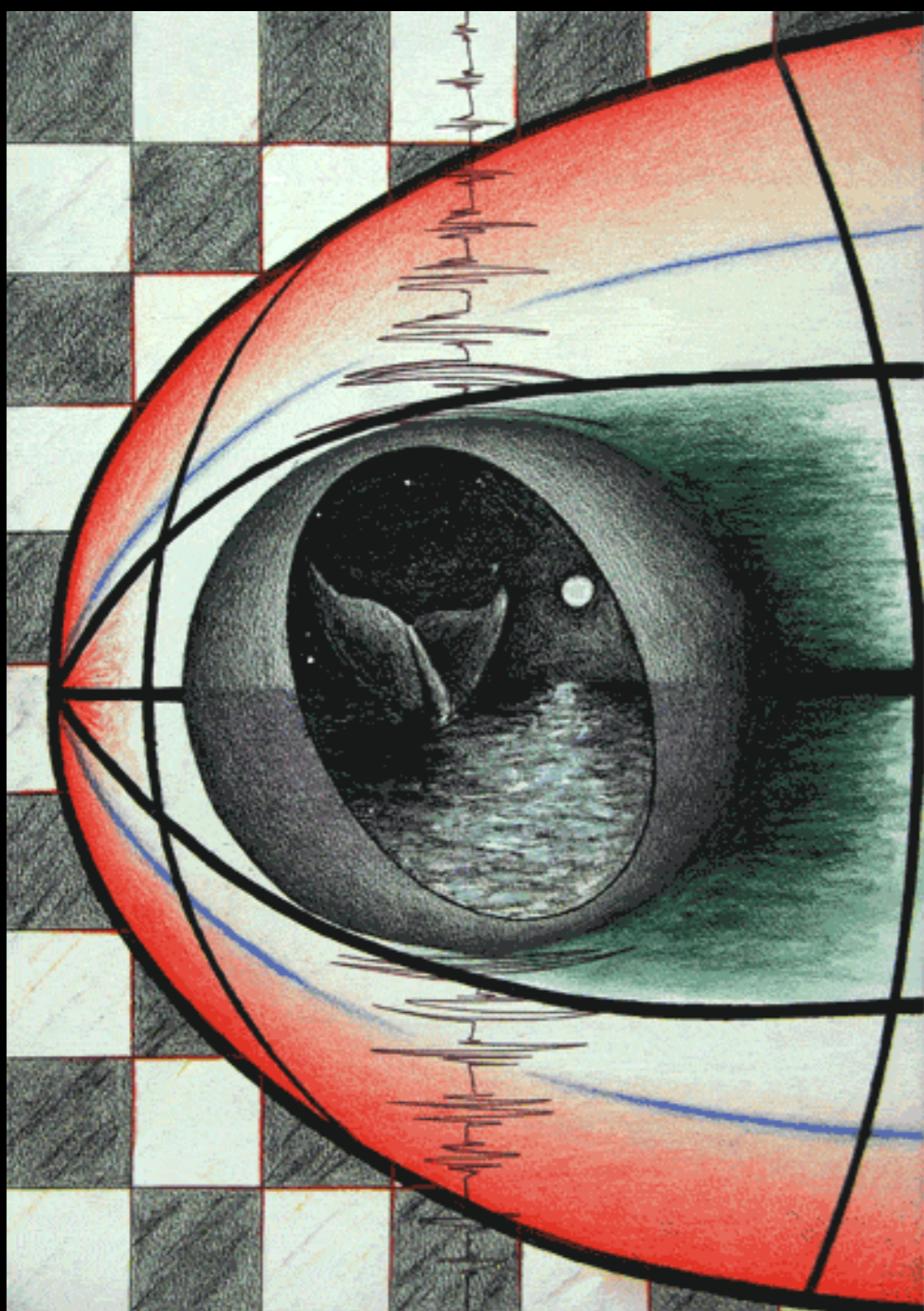


Tramonto, notte ed alba a Devonport, matita su cartoncino
Sunset, night and sunrise on Devonport, pencil on paper



Disegni & Poesie

Drawings & Poems



IN SINTESI

I

Vasto come gli Oceani
e mutevole
un Kung possente
che ci rappresenti nelle sfere : balenottere.

II

(a questo proposito sottoporre
una modesta raffigurazione
dei nostri suoni ;
non più d'una nota)

III

Presente . L'attesa evocata dalla
cera
dei pavimenti . Una coda .
Un Kung . Ecco sì , un richiamo .

IN SYNTHESIS

I

Wide as the Oceans
just as changeable
a mighty Kung
representing us in the spheres : sperm whales.

II

(to this purpose we submit
a modest representation
of our sounds ;
no more than a note)

III

Hightly . The wait evoked by
wax
on the floors . A tail .
A Kung . Yes , a call .

Poesia di Gabriella Brussino
Poem by Gabriella Brussino



MONGOLFIERE

Si contano gli atomi di elio.
Questa mattina
è nebbia grigia sulla pelle di belle
gocce nere capovolte
è fotografie in bianco e nero
è mongolfiere:
si dosa col contagocce la salita,
la discesa dalle stelle
corre sul filo, gioca col fuoco
più forte, meno forte
neutra atmosfera zero
grà trasparente di ieri.

MONTGOLFIÈRE

We count atoms of helium.
Morning, it
is grey sanddust on the skin of Beauty
upside-down drops of black
black and white photographs
it is montgolfière:
of rise regulating dosage
and fall from the stars
it runs on thread, plays with flames
stronger, less
zero neuter atmosphere
transparent already of yesterday.

Poesia di Gabriella Brussino
Poem by Gabriella Brussino



IDENTIKIT

Il mio mestiere è scoprire galassie
racogliere polvere di luna
mendicare briciole astrospaziali

Dormo su un cuscino di note
attaccato ad un filo
da cui ricevo, senza alcuno sforzo, nutrimento

Figlio di una stella, cerco l'esistenza
di anime viventi e mi accompagna
la cadenza ritmica del mio Maestro.

A migliaia di anni luce, un attimo fa,
c'erano colori di terra e stivali di pelle, avanzi
di carne. Ma io devo andare a fare il mio mestiere.

IDENTIKIT

Discovering galaxies is my mission
gathering moon dust
I beg for astrospacial crumbs

and sleep on a cushion of notes
attached to a thread
from which I'm nourished effortlessly

Son of a star, I search for the existence
of living souls with the only company
of my Master's rhythmic beat.

Thousands of light years away, a second ago,
there were earth colours and leather boots, meat
leftovers. But I have a mission.

Poesia di Gabriella Brussino
Poem by Gabriella Brussino



CONVERSAZIONE CON GLI ANGELI

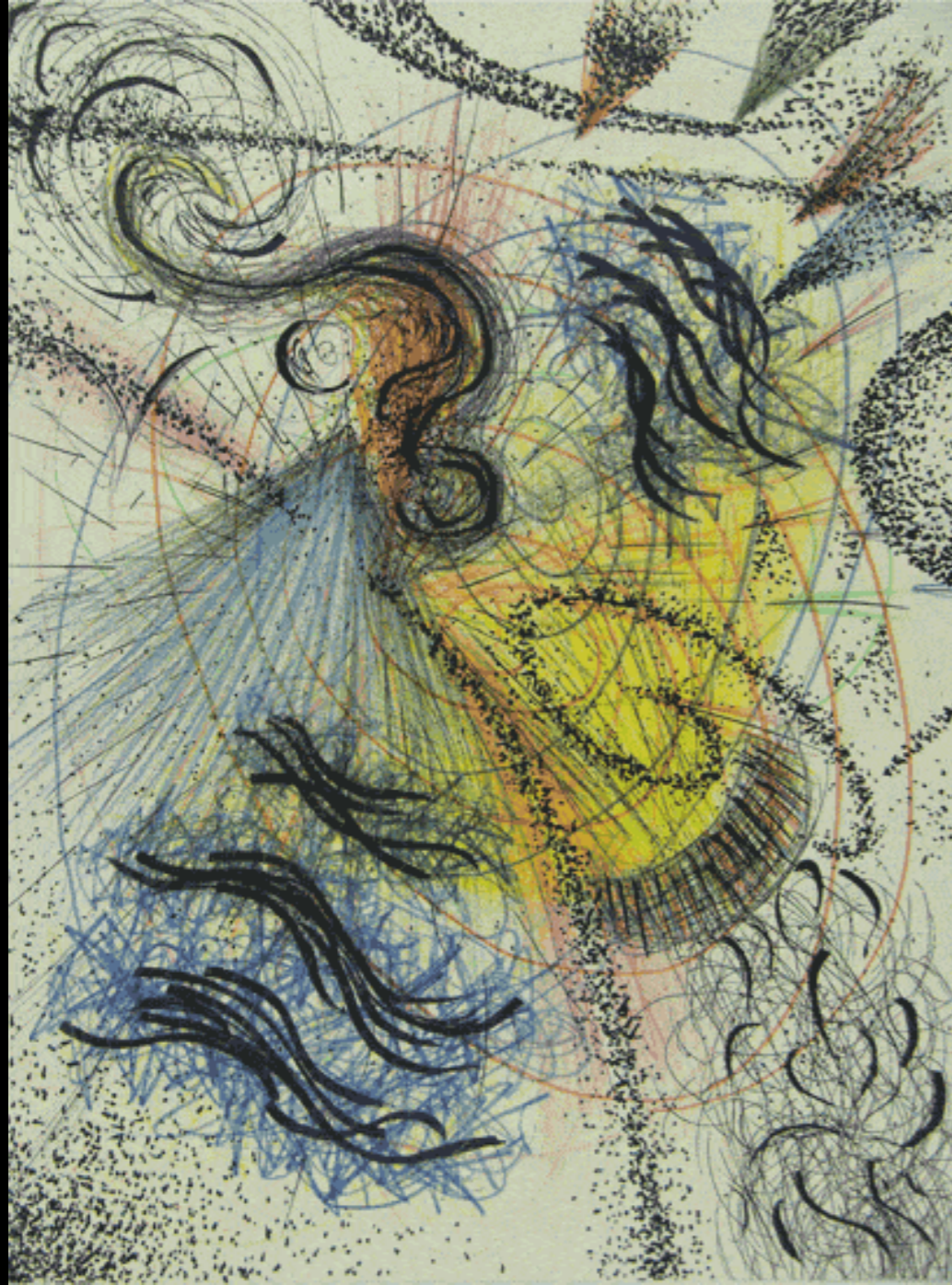
Così ci son giorni in cui non si sa
cosa fare
di frammenti di luna, di polvere di stelle.
Il cuore
batte anche di carne, le mani sentono anche
di pelle.
Angelo, se a volte si lascia andare,
se ci si volta indietro,
come assolvere questa mancanza di fede,
di libertà?

Essere liberi. Un vento,
la grandine i tuoni i lampi o ancor peggio
il cielo sereno.
Il segreto degli angeli? Non avere paura.

A conversation with Angels

So, there are days when you don't know what to make of
moon shards, with stardust.
The heart also beats with flesh, the hands also smell of skin.
Angel, if sometimes one lets go, if one looks back, how to
absolve this want of faith, of freedom?
To be free. A wind, hail thunderclaps thunderbolts, or even
worse, clear skies.
The secret of the angels? Being fearless

Poesia di Gabriella Brussino
Poem by Gabriella Brussino



BUONANOTTE

Questa cosa
che circumnaviga l'Universo
ad ogni infinitesimo di secondo
è pura possibilità, pura Bellezza .
Io adesso vado a dormire , e sono bella .

Good night

This thing that circles the Universe at every infinitesimal
second,
is sheer possibility, sheer Beauty.
I'm going to sleep, now, and I'm beautiful

Poesia di Gabriella Brussino
Poem by Gabriella Brussino



Veleggiare nell'Universo: inchiostro argento e oro su cartoncino
Sailing through the Universe: gold and silver ink on paper

Grafiche

Graphics

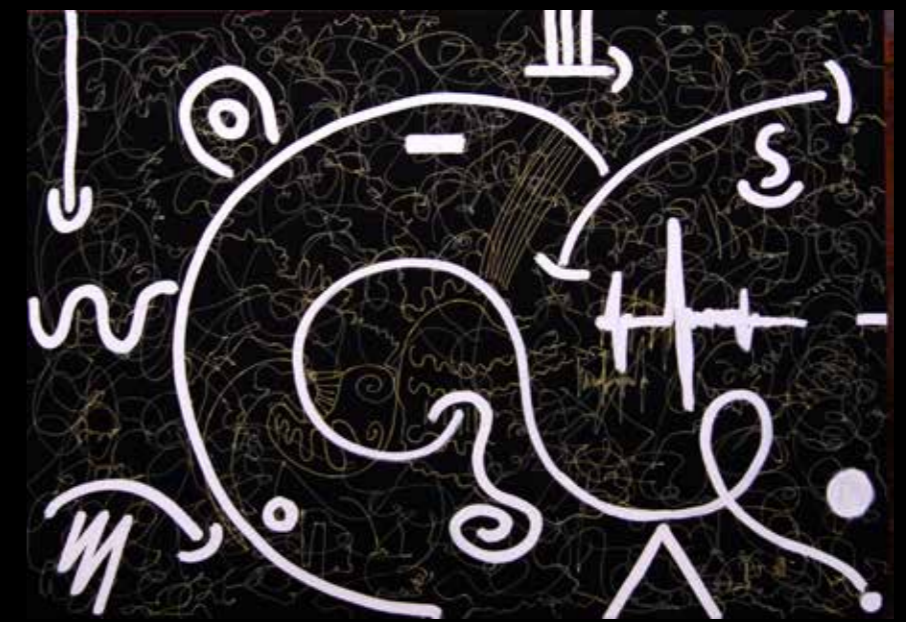
Happiness: inchiostro argento e oro su cartoncino
Happiness: Silver and gold ink on paper



Profondita': inchiostro argento e oro su cartoncino
Profondita': Silver and gold ink on paper



Koru': inchiostro argento e oro su cartoncino
Koru': Silver and gold ink on paper



Simboli: inchiostro argento e oro su cartoncino
Simboli: Silver and gold ink on paper

Universe: inchiostro argento su cartoncino
Universe: Silver ink on paper

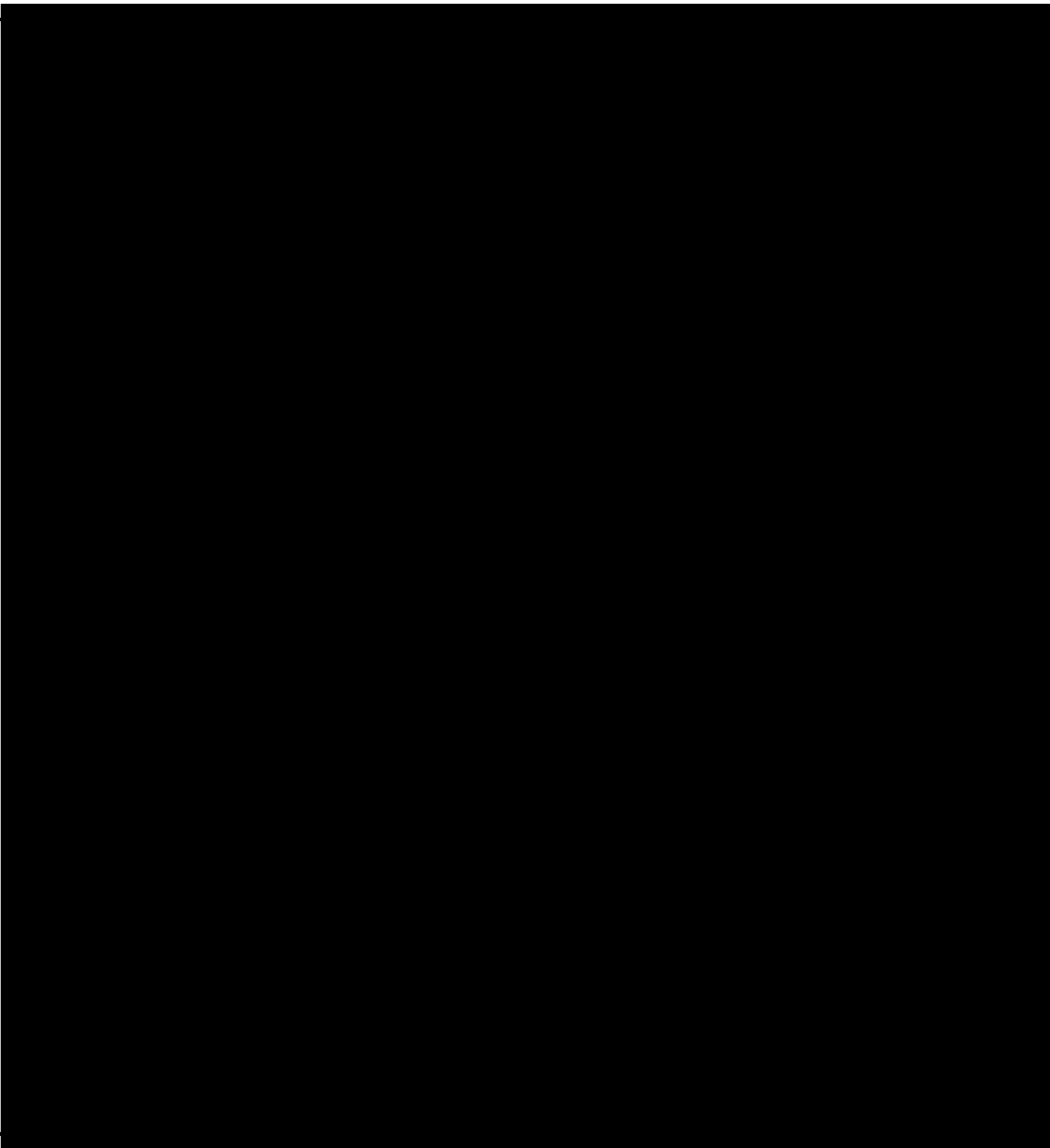


Gold & Silver: inchiostro argento e oro su cartoncino
Gold & Silver: Silver and gold ink on paper



Gold Briks: inchiostro argento e oro su cartoncino
Gold Briks: Silver and gold ink on paper

Machine: inchiostro argento e oro su cartoncino
Machine: Silver and gold ink on paper



Nuovi Design

New Design concepts

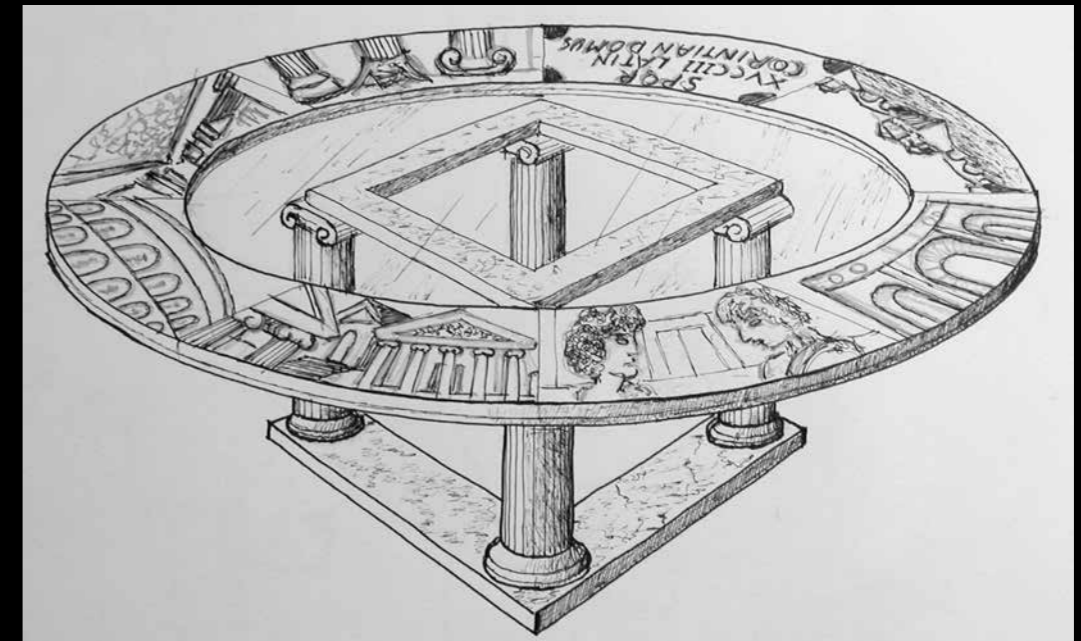
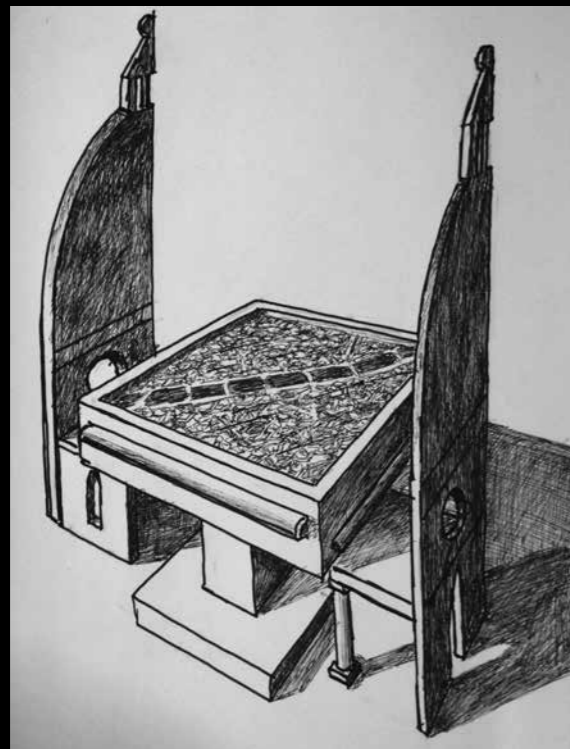
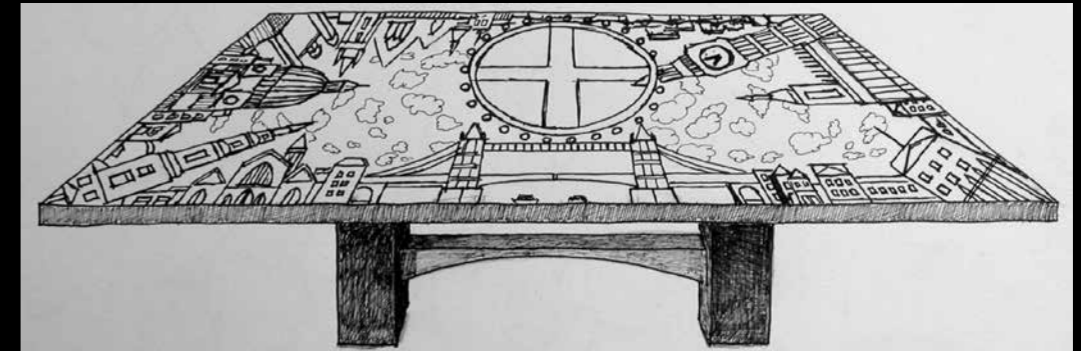
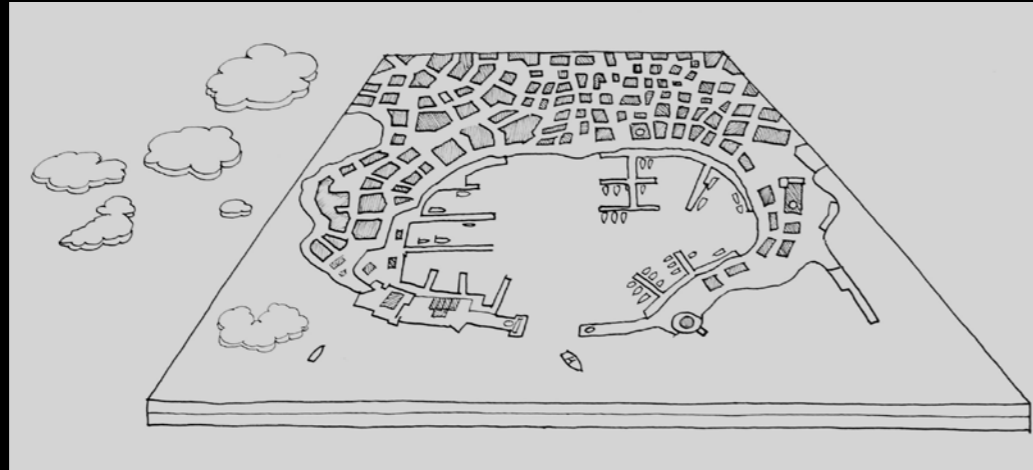
TAVOLO INTERATTIVO (INTERACTIVE TABLE)

Struttura in legno e vetro, cm 115 x cm 115
Wood and glass structure, cm 115 x cm 115

Un tavolo che integra diverse attività, dal più classico utilizzo come 'piano ove effettuare un'attività, esempio; mangiare', all'utilizzo di 'fonte di luce multi colore' per illuminare se stesso e l'ambiente circostante, alla più complessa funzione di memoria visiva, espressione di se stessi, attraverso l'utilizzo per esempio di piante di città, fotografie di persone e cose, simboli realizzati in legno e plastiche colorate, il tutto da utilizzare su diversi livelli del tavolo, in modo da ricreare una proiezione di noi stessi, di persone che ci interessano, luoghi e cose da visitare e o da fare, stati d'animo da esprimere utilizzando soli, lune e nuvole bianche grige e nere da piazzare sul tavolo.

A table that integrate different activities, from the most conventional one of using it as 'a table' for having a dinner, to a source of multi color lighting, that will illuminate himself and the ambience around it, to a more sophisticated and personalized sort of visual representation of the user mind, been possible, combining for example: a city map, pictures of people we wish to stay in contact with, places and things to visit and or to do, all, using little wood and plastic elements, placed inside and on top of the table, and moods, using suns, moons and clouds to be placed on top of the table.





Trani, mappa interattiva, luminosa
Trani, interactive and luminous map

Londra e Roma, tavoli a mosaico
London and Rome, mosaics tables

UN NUOVO OGGETTO (A NEW OBJECT)

Si puo' anche definire ed eventualmente utilizzare come 'una Sedia', ma di fatto trattasi di una Scultura (tridimensionale per la natura stessa di una scultura), ed inoltre, l'essere un porta fotografie che in se per se vuole sempre raccontare una storia, laddove il fronte ed il retro non si possono mai guarda direttamente assieme e che percio' possono rappresentare l'uno, la negazione dell'altro o chi sa' quale altra combinazione. Può essere difficile sedersi sul proprio ritratto sorridente o su di un dettaglio che solo noi sappiamo essere parte di.....

We can define and use it as 'A Chair', but in fact it is a Sculpture, (tridimensional as for the normal definition of a Sculpture), and beside that, been also a 'photographs holder', that it is always trying to tell a story, where the front and the back can never be directly seen together and with so, one can be the opposite of the other and so many possible other stories can be told. Can be quite difficult to seat down on our own smiling portrait, or on a 'detail' that only us know to be part of.....



Alfa Romeo in movimento.
Alfa Romeo in motion.



Entrare in un Tunnel.
Going into a Tunnel.

B&N nel futuro.
B&W in the Future.



Una Religione, Una Chiesa.
A Religion, A Church.



Firenze.
Florence.

AVIOAVIO MONNA LISA (AVIOAVIO MONNA LISA)

Incisione laser su plexiglass
Laser engraving on plexiglass

Probabilmente l'opera d'arte più conosciuta e reinterpretata della storia. La sfida principale nella versione di Avio di questo capolavoro è stata quella di dargli quel senso profondo di "misterioso", di "entità non definibile", di "spessore dell'aria" e di "profondità", il tutto in un'esecuzione moderna e inaspettata.

Per questo Avio ha scelto un materiale trasparente, una particolare combinazione di piani e luci che crea l'illusione costante di esserci e non esserci. Di giorno, la Monna Lisa può apparire in certi modi ed angolazioni, di notte, esistere in un modo completamente diverso.

Probably the most known and reinterpreted piece of Art in History. The main challenge in Avio version of this Master piece was to give it that deep sense of 'mysterious', of 'entity not definable', of 'air thickness' and 'depth', all in one modern, unexpected execution.
This is why Avio chose a transparent material, a particular combination of plans and lighting that will create a constant illusion of been there now but not later or viceversa. In the day Monna Lisa can appear in certain ways and angles, in the night, exist in a completely different way.



Monna Lisa, originale di Leonardo da Vinci e rappresentazione eseguita da AvioAvio
Monna Lisa by Leonardo da Vinci and variation made by AvioAvio



AvioAvio Monna Lisa, incisione sù plexiglass
AvioAvio Monna Lisa, engraving on canvas

LA 'BORSA' ED 'ALTRO' (THE 'BAG' AND 'MORE')

Questo è un lavoro che parte da un concetto di base molto importante: creare un qualcosa che possa venire con noi, che trasporti in se, un messaggio, sia per noi che per chi sia attorno a noi. Un pezzo d'Arte da 'vivere' in maniera diversa. 4 facce per dire una storia. Una scultura da porsi staticamente in mostra o da portare per strada con noi in modo da 'arricchirci', dentro e fuori.

This is a work that starts from a very important basic concept: To create something that can come with us, that carries within itself a message, both for us and for those around us. A piece of art to 'live' in a different way. 4 faces to tell a story. A sculpture to be statically placed on display or to be taken on the street with us in order to 'enrich us', inside out.



Prototipo di borsa in pelle porta fotografie.
Leather photo bag prototype.



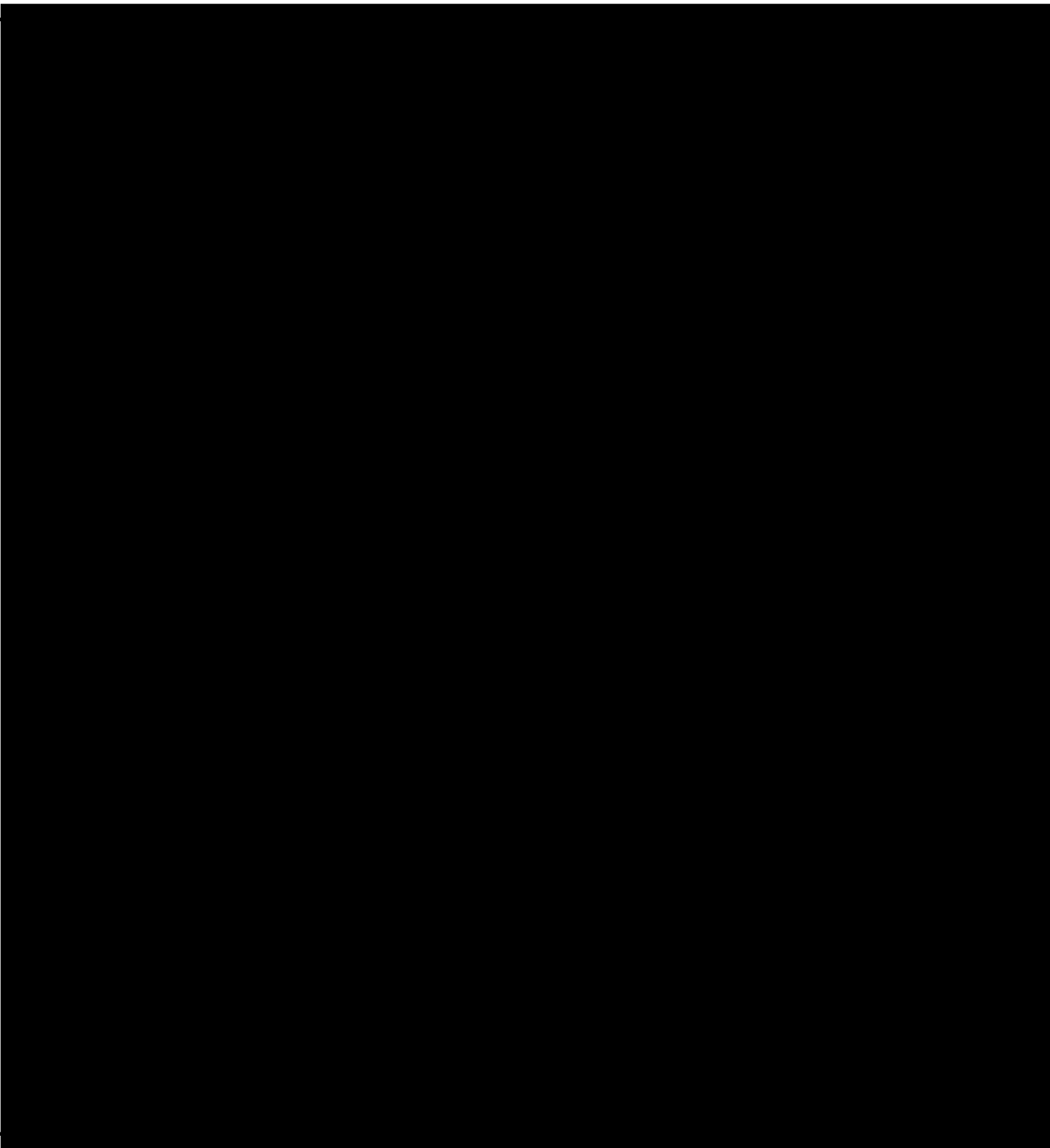
Borsa AvioAvio.
AvioAvio Bag.

Borsa AvioAvio.
AvioAvio Bag .aaaaaa



Borsa AvioAvio.
AvioAvio Bag.

Borsa AvioAvio.
AvioAvio Bag.



Rassegna di alcune mostre e commenti

Some Exhibitions and commentary



We first met Avio Mattiozzi in San Francisco in 1990. Our perception of this statuesque young man left an everlasting impression that can only be described as a veritable cornucopia of the most valuable humane qualities. He is a worldly educated gentleman who would be appreciated because of his ability to objectively perceive any circumstance or situation exposed to him.

We were very impressed with his artistic creativity and technical skill, combining intricate materials to express an emotional connection to his subject matter, cities and their surrounding life and nature, resulting in a unique genre.

He creates concepts that represent dreams or visions generated by memories with a technique that mainly consists of inlaid wood. The fact that his work is almost "puzzle like" combined with the color spectrum he chooses casts a mood that demands a specific emotional involvement from the viewer and creates a conflict that challenges our intellect.

Avio Mattiozzi has been producing fine art for about thirty years in many different disciplines that have evolved by combining the use of computer CAD design and sophisticated laser-cutting equipment with traditional oil and acrylic painting and assemblage.

His work has transformed in a multi media discipline, his "paintings" have become mixed media sculptures that are of a rare beauty and invite you to touch them, perceived by many fine art collectors as "wall sculptures".

With a background in architecture and CAD CAM technical drawings, computer graphics and 3D modeling, B&W and color drawing and an ever growing knowledge of different media and their applications Avio Mattiozzi has experienced an incredible evolution.

His gift can be applied to any art form he chooses and we await in fond anticipation his next venture.

William and Mary Goegebeur

PO Box 787 – Napa, CA 94558 – USA
1-707-258-9395 | info@cobrafineart.com | <http://www.cobrafineart.com>

Mostra alla Cobra Fine Art gallery
in San Francisco, California nel 1990 e 1991

Exhibition in the Cobra Fine Art gallery
in San Francisco, California in 1990 and 1991

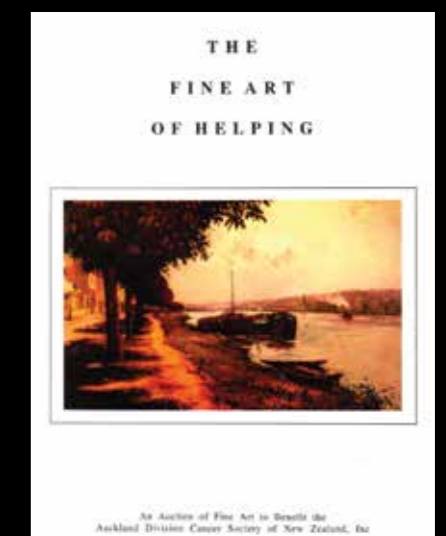


Mostra al Grad Palais di Parigi nel 1992

Exhibition in the Grand Palais in Paris in 1992

Mostre nella galleria Altamira di Auckland
in Nuova Zelanda nel 1995 e 1996

Exhibitions in the Altamira gallery
in Auckland, New Zeland in 1995 and 1996



MICHAEL EVANS FINE ART



Tomorrows Dreams

What innovative and unique techniques in the creation of contemporary artwork are glimpsed when one encounters the art of Italian artist Avio Mattiozzi. An interesting investigation into the idea of three-dimensional painting is encountered with his work. The use of painted wood cutouts in the form of a puzzle visually creates a kind of depth and solidity. The artwork is a form of painted wall relief, which although relatively flat has the illusion of depth.

The design techniques are quite sophisticated with Avio's use of computer programs and the latest laser cutting equipment in the creation of both the design and the end product. With the traditional use of oil and acrylic paint as the final touch of creative flair. This use of technologies and the basics of art production stem from a history of study and work in architecture, design and computer graphics. So technical drawing is modeled into an art form with the combined use of computer and paintbrush.

Avio's artwork has its roots deep within a long history of European and especially Italian art making traditions. The emphasis on strong design and drawing combined with a flair for colour and engaging subject matter serve him well in his long artistic career. From a city skyline to a futuristic spaceship Avio's art is forever entertaining and challenging the most avid art lover.

Michael Evans
Gallery owner

21 MACLEAN STREET~PRINCETON~NJ 08542~USA ~ TEL 001 609 683 7620 CELL 609 731 0739 FAX 001 646
349 311 ~ E-MAIL MREVANS@ALTAMIRAFINEART.COM

Galerie Altamira
International Fine Art



THE ART OF AVIO MATTIOZZI

Galerie Altamira was established to represent clients interested in investment quality art.

For us the ideal art investment is one that firstly gives its owner pleasure, but which also has the potential to increase in value.

In the mid-1990s, we were introduced to the flat sculptures created by Avio Mattiozzi, and gallery staff were impressed by his innovative and fresh approach. We have formed the opinion that, because of its inherent visual appeal and investment qualities, this artist's work is very collectable.

There are three main reasons we reached this conclusion -

- 1 Many artists have strong local reputations and followings, but often their art does not hold its value outside their borders.
We therefore look for international links and acceptance, and note that Avio Mattiozzi is based in both Italy and New Zealand, and has exhibited and sold in those countries, as well as Australia, France, and the United States.
- 2 The art must attract attention, and not follow the crowd. In these aspects, too, we have found that Avio Mattiozzi's work stands out.
His technique is innovative and different, requiring painstaking care. His work can not be produced rapidly or in quantity, and so uniqueness and rarity are maintained.
- 3 Avio's work reaches and appeals to a market that is much wider than that of most artists. As well as hanging as traditional "paintings," they have been incorporated into interior designs of businesses, offices and homes.
They are also used by international companies to enhance their images, and create unusual and striking corporate identities.

We regard Avio Mattiozzi as an artist of considerable talent. We expect his reputation to continue to grow, and the value of his works to increase.

Marshall Bird
Art director



VIDEOSSESSIONI, digital video clip, 1987, by ALTAIR4, www.altair4.com

VIDEOSSESSIONI, digital video clip, 1987, by ALTAIR4, www.altair4.com

Frammento dell'articolo di Pietro Galifi,
VIDEOSSESSIONI: LA GENESI DI UN'OPERA PRIMA.
ALL'ALBA DELL'ARTE DIGITALE
 pubblicato in: 'Archeologia, Arte e Società n. 2', da: MIMESIS EDIZIONI

Il gruppo artistico Altair4 che esordì proprio con la sua opera prima al festival di Camerino, nel 1987. Il gruppo, costituito da Pietro Galifi, Stefano Moretti e Avio Mattiozzi, amici, compagni del liceo artistico e dell'università, condivideva molte esperienze e, prima tra tutte, l'aver goduto della guida del maestro Giorgio Amelio Roccamonte, che ci aveva iniziato alle idee del movimento spazialista del quale era stato un esponente. Condiviso, inoltre, era il desiderio di creatività come forma di riscatto in reazione alla tragica fine del movimento studentesco del Settantasette, al quale avevamo attivamente partecipato.

Obiettivo per noi imprescindibile era appropriarsi dei mezzi mediatici più avanzati per creare una forma espressiva di fusione e sintesi tra le varie arti attraverso l'utilizzo delle tecniche e delle tecnologie di comunicazione di massa, in linea quindi con il Manifesto Blanco di Lucio Fontana, firmato anche da Roccamonte. Non cercavamo rotture ma continuità con le avanguardie storiche, delle quali apprezzavamo un operato che ritenevamo semplicemente non concluso.

 Fragment of the article by Pietro Galifi,
VIDEOSSESSIONI: LA GENESI DI UN'OPERA PRIMA.
ALL'ALBA DELL'ARTE DIGITALE
 published in: 'Archeologia, Arte e Società n. 2', by: MIMESIS EDIZIONI

The Altair4 artistic group that made its debut with its first work at the festival of Camerino, in 1987. The group, made up by Pietro Galifi, Stefano Moretti and Avio Mattiozzi, friends, comrades from the artistic high school and the university, shared many experiences and, first of all, having enjoyed the guidance of one of their most influential teacher: Professor Giorgio Amelio Roccamonte, who had initiated them to the ideas of the spatialist movement of which he had been an exponent. Also shared was the desire for creativity as a form of redemption in reaction to the tragic end of the student movement of Seventy-seven, in which they had actively participated. The essential objective for them, was to appropriate the most advanced media to create an expressive form of fusion and synthesis between the various arts through the use of mass communication techniques and technologies, therefore in line with Lucio Fontana's Manifesto Blanco, signed also from Roccamonte. They were not looking for ruptures but continuity with the historical avant-gardes, of which we appreciated a work that they considered simply not finished.



Armonia **Harmony**

PER CONTATTARE AVIO

In Italia: +39 392 1549676
e-mail: avio@bayanakadesign.com
Altri progetti visibili sulle pagine web:
www.avioavio.com - www.bayanakadesign.com

AVIO CONTACTS

In Italy: +39 392 1549676
e-mail: avio@bayanakadesign.com
More projects visible on the web sites address:
www.avioavio.com - www.bayanakadesign.com

AvioAvio © Tutti i copyrights sono riservati

[AvioAvio © All copyrights reserved](#)



L'Anno del Drago

The Year of the Dragon

2014